



Mødedokument

A9-0178/2024

19.4.2024

BETÆNKNING

om forslag til Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv (EU) 2015/637 om koordinations- og samarbejdsforanstaltninger for at lette konsulær beskyttelse af ikkerepræsenterede unionsborgere i tredjelande og direktiv (EU) 2019/997 om indførelse af et EU-nødpas
(COM(2023)0930 – C9-0015/2024 – 2023/0441(CNS))

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Loránt Vincze

Tegnforklaring

- * Høringsprocedure
- *** Godkendelsesprocedure
- ***I Almindelig lovgivningsprocedure (førstebehandling)
- ***II Almindelig lovgivningsprocedure (andenbehandling)
- ***III Almindelig lovgivningsprocedure (tredjebehandling)

(Proceduren afhænger af, hvilket retsgrundlag der er valgt i udkastet til retsakt)

Ændringsforslag til et udkast til retsakt

Ændringsforslag fra Parlamentet opstillet i to kolonner

Tekst, der udgår, er markeret med ***fede typer og kursiv*** i venstre kolonne.
Tekst, der udskiftes, er markeret med ***fede typer og kursiv*** i begge kolonner.
Ny tekst er markeret med ***fede typer og kursiv*** i højre kolonne.

Den første og den anden linje i informationsblokken til hvert ændringsforslag angiver den relevante passage i det pågældende udkast til retsakt. Hvis et ændringsforslag angår en eksisterende retsakt, som udkastet til retsakt har til formål at ændre, indeholder informationsblokken tillige en tredje og en fjerde linje, hvori det er anført, hvilken eksisterende retsakt og hvilken bestemmelse heri der er berørt.

Ændringsforslag fra Parlamentet i form af en konsolideret tekst

Ny tekst er markeret med ***fede typer og kursiv***. Tekst, som er bortfaldet, markeres med symbolet ¶ eller med overstregning. Ved udskiftninger markeres den nye tekst med ***fede typer og kursiv***, og den udskiftede tekst slettes eller overstreges.

Som en undtagelse bliver rent tekniske justeringer, der er foretaget af de berørte tjenestegrene med henblik på udarbejdelsen af den endelige tekst, ikke markeret.

INDHOLD

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5	
UDTALELSE FRA UDENRIGSUDVALGET.....	31
UDTALELSE FRA UDVALGET OM BØRGERNES RETTIGHEDER OG RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER.....	55
BILAG: ENHEDER ELLER PERSONER, SOM ORDFØREREN HAR MODTAGET INPUT FRA.....	81
PROCEDURE I KORRESPONDERENDE UDVALG.....	82
ENDELIG AFSTEMNING VED NAVNEOPRÅB I KORRESPONDERENDE UDVALG.....	83

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

**om forslag til Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv (EU) 2015/637 om koordinations- og samarbejdsforanstaltninger for at lette konsulær beskyttelse af ikkerepræsenterede unionsborgere i tredjelande og direktiv (EU) 2019/997 om indførelse af et EU-nødpas
(COM(2023)0930 – C9-0015/2024 – 2023/0441(CNS))**

(Særlig lovgivningsprocedure – høring)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens forslag til Rådet (COM(2023)0930),
 - der henviser til artikel 23, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C9-0015/2024),
 - der henviser til forretningsordenens artikel 82,
 - der henviser til udtalelse fra Udenrigsudvalget og udtalelse fra Retsudvalget,
 - der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender (A9-0178/2024),
1. godkender Kommissionens forslag som ændret;
 2. opfordrer Kommissionen til at ændre sit forslag i overensstemmelse hermed, jf. artikel 293, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde;
 3. opfordrer Rådet til at underrette Parlamentet, hvis det ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;
 4. anmoder Rådet om fornyet høring, hvis det agter at ændre Kommissionens forslag i væsentlig grad;
 5. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

**Ændringsforslag 1
Forslag til direktiv
Betragtning 1 a (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

**(1a) Anvendelsesområdet for direktiv
(EU) 2015/637 bør også udvides til ud**

over unionsborgere at omfatte alle andre personer, der lovligt har ret til konsulær beskyttelse i en medlemsstat, for at give sådanne personer mulighed for at nyde godt af denne beskyttelse fra en anden medlemsstat på samme betingelser som ikkerepræsenterede borgere. Denne kategori af personer kan omfatte anerkendte flygtninge, statsløse og andre personer uden noget statsborgerskab, personer, som har bopæl i en medlemsstat og er i besiddelse af et rejsedokument udstedt af den pågældende medlemsstat, og personer med midlertidig beskyttelse.

Ændringsforslag 2 Forslag til direktiv Betragtning 2

Kommissionens forslag

(2) Der opstår flere og større kriser, der resulterer i anmodninger om konsulær beskyttelse. Covid-19-pandemien, krisen i Afghanistan, Ruslands angrebskrig mod Ukraine, konflikten i Sudan, hjemtransport fra Israel og Gaza og andre lignende kriser har synliggjort mangler og givet anledning til at overveje, hvordan det kan gøres lettere at udøve retten til konsulær beskyttelse. På baggrund af disse erfaringer og for at forenkle procedurerne for borgere og konsulære myndigheder bør reglerne og procedurerne i direktiv (EU) 2015/637 præciseres og strømlines, så den konsulære beskyttelse til ikkerepræsenterede unionsborgere, navnlig i krisesituationer, kan ydes mere effektivt. De til rådighed værende ressourcer på medlemsstats- og EU-plan bør anvendes bedst muligt, både lokalt i tredjelande og i hovedstæderne.

Ændringsforslag

(2) Der opstår flere og større kriser, der resulterer i anmodninger om konsulær beskyttelse. Covid-19-pandemien, krisen i Afghanistan **i 2021**, Ruslands angrebskrig mod Ukraine, konflikten i Sudan, hjemtransport fra Israel og Gaza, **det øgede antal humanitære kriser, naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer samt** andre lignende kriser har synliggjort mangler og givet anledning til at overveje, hvordan det kan gøres lettere at udøve retten til konsulær beskyttelse. **EU's kapacitet til at reagere på disse kriser, hvis antal til stadighed forøges, bør styrkes ved at afhjælpe eventuelle mangler og styrke vores beredskab, informationsindsamlings- og beslutningskapacitet forud for og under kriser.** På baggrund af disse erfaringer og for at forenkle procedurerne for borgere og konsulære myndigheder bør reglerne og procedurerne i direktiv (EU) 2015/637 præciseres og strømlines, så den konsulære beskyttelse til ikkerepræsenterede unionsborgere, navnlig i krisesituationer, kan ydes mere effektivt. De til rådighed værende ressourcer på medlemsstats- og

EU-plan bør anvendes bedst muligt, både lokalt i tredjelande og i hovedstæderne.

Ændringsforslag 3
Forslag til direktiv
Betragtning 4

Kommissionens forslag

(4) For at skabe større retssikkerhed for de konsulære myndigheder og borgere bør der fastlægges mere detaljerede kriterier, der gør det lettere at vurdere, om en unionsborger kan betragtes som ikkerepræsenteret og dermed berettiget til at modtage konsulær beskyttelse fra den medlemsstat, hvis konsulære myndigheder er blevet kontaktet. Disse kriterier bør være tilstrækkeligt fleksible og anvendes under hensyntagen til de lokale forhold såsom rejsemuligheder eller sikkerhedssituationen i det pågældende tredjeland. Tilgængelighed **og** nærhed bør i den forbindelse forblive vigtige hensyn.

Ændringsforslag 4
Forslag til direktiv
Betragtning 5

Kommissionens forslag

(5) Det første kriterium, som de konsulære myndigheder bør tage hensyn til, er, hvor vanskeligt det er for borgerne inden for **en rimelig frist** at nå sikkert frem til eller at blive kontaktet af ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, de er statsborgere i, idet det tages i betragtning, hvilken hjælp der anmodes om, hvor meget den haster, samt hvilke midler, navnlig finansielle ressourcer, de råder over. Behovet for et EU-nødpas som følge af tab af rejsedokumenter bør i princippet betyde, at borgeren anses for ikkerepræsenteret, hvis vedkommende skal rejse om natten

Ændringsforslag

(4) For at skabe større retssikkerhed for de konsulære myndigheder og borgere bør der fastlægges mere detaljerede kriterier, der gør det lettere at vurdere, om en unionsborger kan betragtes som ikkerepræsenteret og dermed berettiget til at modtage konsulær beskyttelse fra den medlemsstat, hvis konsulære myndigheder er blevet kontaktet. Disse kriterier bør være tilstrækkeligt **pragmatiske og** fleksible og anvendes under hensyntagen til de lokale forhold såsom rejsemuligheder eller sikkerhedssituationen i det pågældende tredjeland. Tilgængelighed, nærhed **og sikkerhed** bør i den forbindelse forblive vigtige hensyn.

Ændringsforslag

(5) Det første kriterium, som de konsulære myndigheder bør tage hensyn til, er, hvor vanskeligt det er for borgerne inden for **48 timer** at nå sikkert frem til eller at blive kontaktet af ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, de er statsborgere i, idet det tages i betragtning, hvilken hjælp der anmodes om, hvor meget den haster, samt hvilke midler, navnlig finansielle ressourcer, de råder over. **Mens den passende periode vil afhænge af de særlige forhold ved hver anmodning om bistand, bør perioden for borgere til at nå sikkert frem til eller at blive kontaktet af**

eller med fly for at nå frem til ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, som vedkommende er statsborger i, da vedkommende ikke kan forventes at skulle rejse under sådanne omstændigheder.

deres medlemsstats ambassade eller konsulat under alle omstændigheder ikke overstige 48 timer. Behovet for et EU-nødpas som følge af tab af rejsedokumenter bør i princippet betyde, at borgeren anses for ikkerepræsenteret, hvis vedkommende skal rejse om natten eller med fly for at nå frem til ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, som vedkommende er statsborger i, da vedkommende ikke kan forventes at skulle rejse under sådanne omstændigheder.

Ændringsforslag 5 Forslag til direktiv Betragtning 7

Kommissionens forslag

(7) Begrebet manglende repræsentation bør fortolkes således, at ikkerepræsenterede borgere sikres en reel ret til konsulær beskyttelse. En borger bør også anses for ikkerepræsenteret, hvis det er sandsynligt, at den konsulære beskyttelse bringes i fare, hvis borgeren sendes videre til ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, hvor vedkommende er statsborger, navnlig hvis sagens hastende karakter kræver en omgående indsats fra den anmodede ambassade eller det anmodede konsulat. Dette er især relevant i krisesituationer, hvor manglende rettidig bistand kan have særligt negative konsekvenser for borgeren.

Ændringsforslag

(7) Begrebet manglende repræsentation bør fortolkes således, at ikkerepræsenterede borgere sikres en reel ret til konsulær beskyttelse. En borger bør også anses for ikkerepræsenteret, hvis det er sandsynligt, at den konsulære beskyttelse bringes i fare, hvis borgeren sendes videre til ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, hvor vedkommende er statsborger, navnlig hvis sagens hastende karakter kræver en omgående indsats fra den anmodede ambassade eller det anmodede konsulat. Dette er især relevant i krisesituationer, hvor manglende rettidig bistand kan have særligt negative konsekvenser for borgeren. ***Desuden bør der tages hensyn til en betydelig reduktion af ambassadens eller konsulatets personale, som i væsentlig grad kan påvirke effektiviteten af deres operationer, da dette kan forværre de udfordringer, som borgere, der søger konsulær bistand, konfronteres med.***

Ændringsforslag 6
Forslag til direktiv
Betragtning 11

Kommissionens forslag

(11) Ansøgningerne bør ikke overdrages, hvis den konsulære beskyttelse dermed bringes i fare, især ikke, hvis sagens hastende karakter kræver en omgående indsats fra den ambassade eller det konsulat for den medlemsstat, der rettes henvendelse til. Dette kunne f.eks. være i tilfælde af alvorlige helbredsmæssige nødsituationer eller tilsyneladende vilkårlige anholdelser. Derudover bør ikkerepræsenterede borgere holdes underrettet om eventuelle overdragelser.

Ændringsforslag 7
Forslag til direktiv
Betragtning 13

Kommissionens forslag

(13) Når medlemsstaterne yder konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere, bør de **tage hensyn** til behovene hos sårbare grupper såsom uledsagede mindreårige, gravide kvinder, personer med nedsat mobilitet, personer med handicap eller personer, der risikerer diskrimination af enhver grund såsom dem, der er omhandlet i chartrets artikel 21.

Ændringsforslag 8
Forslag til direktiv
Betragtning 19

Ændringsforslag

(11) Ansøgningerne bør ikke overdrages, hvis den konsulære beskyttelse dermed bringes i fare, især ikke, hvis sagens hastende karakter kræver en omgående indsats fra den ambassade eller det konsulat for den medlemsstat, der rettes henvendelse til. Dette kunne f.eks. være i tilfælde af alvorlige helbredsmæssige nødsituationer eller tilsyneladende vilkårlige **eller politisk motiverede** anholdelser. Derudover bør ikkerepræsenterede borgere holdes underrettet om eventuelle overdragelser.

Ændringsforslag

(13) Når medlemsstaterne yder konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere, bør de **anvende en intersektionel tilgang** til behovene hos sårbare grupper såsom uledsagede mindreårige, **ofre for tvangsægteskab og ægteskabeligt fangenskab, som bør modtage juridisk bistand og psykologisk støtte**, gravide kvinder, personer med nedsat mobilitet, **ældre**, personer med handicap eller personer, der risikerer diskrimination af enhver grund såsom dem, der er omhandlet i chartrets artikel 21.

Kommissionens forslag

(19) For at sikre at beredskabet fungerer i tilfælde af konsulære kriser, der kræver bistand til ikkerepræsenterede borgere, bør det lokale konsulære samarbejde mellem medlemsstaterne og EU-delegationerne i tredjelande omfatte udveksling af oplysninger om anliggender, der er relevante for sådanne borgere, bl.a. deres sikkerhed, udarbejdelse af fælles konsulære beredskabsplaner og tilrettelæggelse af konsulære øvelser. Et sådant lokalt konsulært samarbejde kan i den sammenhæng vise sig særlig relevant for konsulære myndigheder, hvis medlemsstater ikke er repræsenteret, når kriseberedskabet og -responsen på konsulært plan skal koordineres.

Ændringsforslag 9 Forslag til direktiv Betragtning 23

Kommissionens forslag

(23) Med henblik på at sikre en effektiv koordinering af den konsulære bistand bør der også i de fælles konsulære beredskabsplaner i det omfang, det er relevant, tages højde for den rolle og det ansvar, som ledende stater har, dvs. de medlemsstater, der er repræsenteret i et givet tredjeland, og som har ansvaret for at koordinere og lede bistanden til ikkerepræsenterede borgere i tilfælde af kriser. Derudover bør de fælles konsulære beredskabsplaner som led i konsulære øvelser evalueres årligt for at sikre, at de fortsat er egnede. Samtidig bør de fælles konsulære beredskabsplaner ikke forstås som planer, der træder i stedet for medlemsstaternes nationale beredskabsplaner eller påvirker deres

Ændringsforslag

(19) For at sikre at beredskabet fungerer i tilfælde af konsulære kriser, der kræver bistand til ikkerepræsenterede borgere – ***herunder naturkatastrofer, politisk uro eller terrorangreb*** – bør det lokale konsulære samarbejde mellem medlemsstaterne og EU-delegationerne i tredjelande omfatte udveksling af oplysninger om anliggender, der er relevante for sådanne borgere, bl.a. deres sikkerhed, udarbejdelse af fælles konsulære beredskabsplaner ***og mekanismer for at sikre en hurtig indsats*** og tilrettelæggelse af konsulære øvelser. Et sådant lokalt konsulært samarbejde kan i den sammenhæng vise sig særlig relevant for konsulære myndigheder, hvis medlemsstater ikke er repræsenteret, når kriseberedskabet og -responsen på konsulært plan skal koordineres.

Ændringsforslag

(23) Med henblik på at sikre en effektiv koordinering af den konsulære bistand bør der også i de fælles konsulære beredskabsplaner i det omfang, det er relevant, tages højde for den rolle og det ansvar, som ledende stater har, dvs. de medlemsstater, der er repræsenteret i et givet tredjeland, og som har ansvaret for at koordinere og lede bistanden til ikkerepræsenterede borgere i tilfælde af kriser. Derudover bør de fælles konsulære beredskabsplaner som led i konsulære øvelser evalueres årligt ***eller oftere, hvis ekstraordinære omstændigheder kræver det***, for at sikre, at de fortsat er egnede. Samtidig bør de fælles konsulære beredskabsplaner ikke forstås som planer, der træder i stedet for medlemsstaternes

ansvar for at yde konsulær bistand til deres egne statsborgere.

ationale beredskabsplaner eller påvirker deres ansvar for at yde konsulær bistand til deres egne statsborgere, **men som en sammenhængende tilgang, der yderligere kan bidrage til at koordinere indsatsen i de repræsenterede medlemsstater.**

Ændringsforslag 10 **Forslag til direktiv** **Betragtning 25**

Kommissionens forslag

(25) Rejsevejledninger, dvs. oplysninger fra medlemsstaterne om den relative sikkerhed, der er forbundet med at rejse til bestemte tredjelande, **gør** det muligt for rejsende at træffe en informeret beslutning om en bestemt rejsedestination, herunder tredjelande, hvor deres medlemsstat ikke er repræsenteret. Selv om det er medlemsstaternes ansvar at udstede rejsevejledninger, bør de koordinere indholdet, navnlig i **krisesituationer**, så det sikres, at der **så vidt muligt** ydes et ensartet niveau af vejledning. Dette kunne f.eks. bestå i at fastlægge en fælles struktur for de risikoniveauer, der angives i rejsevejledningen, og gøre brug af EU-Udenrigstjenestens sikre platform. En sådan koordinering bør **om muligt** ske på et tidligt tidspunkt, når medlemsstaterne planlægger at ændre niveauet i en rejsevejledning.

Ændringsforslag 11 **Forslag til direktiv** **Betragtning 26**

Kommissionens forslag

(26) Effektiv koordinering er afgørende for at sikre en effektiv kriserespons. For at sikre en sådan koordinering **bør** medlemsstaterne bistås af EU-Udenrigstjenestens kriseresponscenter og

Ændringsforslag

(25) Rejsevejledninger, dvs. oplysninger fra medlemsstaterne om den relative sikkerhed, der er forbundet med at rejse til bestemte tredjelande, **bør ajourføres løbende for at gøre** det muligt for rejsende at træffe en informeret beslutning om en bestemt rejsedestination, herunder tredjelande, hvor deres medlemsstat ikke er repræsenteret. Selv om det er medlemsstaternes ansvar at udstede rejsevejledninger, bør de koordinere indholdet, navnlig i **forbindelse med kriser**, så det sikres, at der ydes et ensartet niveau af vejledning. Dette kunne f.eks. bestå i at fastlægge en fælles struktur for de risikoniveauer, der angives i rejsevejledningen, og gøre brug af EU-Udenrigstjenestens sikre platform. En sådan koordinering bør ske på et tidligt tidspunkt, når medlemsstaterne planlægger at ændre niveauet i en rejsevejledning.

Ændringsforslag

(26) Effektiv koordinering er afgørende for at sikre en effektiv kriserespons. For at sikre en sådan koordinering **skal** medlemsstaterne bistås af **og modtage rettidige oplysninger fra** EU-

Kommissionens
Katastrofeberedskabskoordinationscenter.
En koordineret EU-kriserespons er særlig
vigtig i tilfælde af evakueringer for at
sikre, at støtten ydes effektivt, og at den til
rådighed værende evakueringskapacitet
udnyttes bedst muligt. **Oplysninger om,
hvilken evakueringskapacitet der er til
rådighed, bør derfor udveksles hurtigt,
bl.a. i tilfælde hvor der anvendes militære
aktiver til rednings- og
evakueringsoperationer.**

Udenrigstjenestens kriseresponscenter og
Kommissionens
Katastrofeberedskabskoordinationscenter.
En koordineret EU-kriserespons er særlig
vigtig i tilfælde af evakueringer for at
sikre, at støtten ydes **hurtigt og** effektivt,
og at den til rådighed værende
evakueringskapacitet udnyttes bedst
muligt. **For at sikre en hurtig og effektiv
reaktion, herunder i tilfælde, hvor der
anvendes militære aktiver til rednings- og
evakueringsoperationer, bør der derfor på
en rettidig måde udveksles
førstehåndsuplysninger samt relevant
information om, hvilken
evakueringskapacitet der f.eks. er til
rådighed. I den forbindelse bør EU-
Udenrigstjenesten kunne modtage
automatisk og løbende information fra
medlemsstaterne om situationen i
tredjelande.**

Ændringsforslag 12 Forslag til direktiv Betragtning 28

Kommissionens forslag

(28) Fælles konsulære hold bør bygge på principperne om **frivillig deltagelse**, solidaritet med repræsenterede medlemsstater, ligestilling med hensyn til beslutninger om interne arbejdsstrukturer, enkelthed for så vidt angår sammensætningen af hold, omkostningsdeling – hver medlemsstat, hver EU-institution eller hvert EU-organ afholder selv sine driftsomkostninger – fleksibilitet, synliggørelse af den koordinerede EU-indsats og åbenhed over for relevante tredjelande.

Ændringsforslag 13 Forslag til direktiv Betragtning 30

Ændringsforslag

(28) Fælles konsulære hold bør bygge på principperne om solidaritet med repræsenterede medlemsstater, ligestilling med hensyn til beslutninger om interne arbejdsstrukturer, enkelthed for så vidt angår sammensætningen af hold, omkostningsdeling – hver medlemsstat, hver EU-institution eller hvert EU-organ afholder selv sine driftsomkostninger – fleksibilitet, synliggørelse af den koordinerede EU-indsats og åbenhed over for relevante tredjelande.

Kommissionens forslag

(30) Hvis unionsborgere skal hjælpes, er det vigtigt at give dem pålidelige oplysninger om, hvordan de kan få konsulær bistand i tredjelande. Kommissionens tjenestegrene og EU-Udenrigstjenesten bør **bidrage til målet ved at** udbrede relevante oplysninger, herunder oplysninger fra medlemsstaterne om deres konsulære netværk og tredjelande, med hvem de har indgået praktiske ordninger om deling af ansvaret for at yde konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere. For at fremme behandlingen af sådanne oplysninger bør de gives i et maskinlæsbart format.

Ændringsforslag 14

**Forslag til direktiv
Betragtning 30 a (ny)**

Kommissionens forslag

**Ændringsforslag 15
Forslag til direktiv
Betragtning 31**

Kommissionens forslag

(31) Medlemsstaterne bør træffe yderligere foranstaltninger, der kan bidrage at gøre unionsborgerne mere bevidste om deres ret til konsulær beskyttelse, idet der

Ændringsforslag

(30) Hvis unionsborgere skal hjælpes, er det vigtigt at give dem pålidelige **og let tilgængelige** oplysninger om, hvordan de kan få konsulær bistand i tredjelande, **herunder muligheder for digital kontakt**. Kommissionens tjenestegrene og EU-Udenrigstjenesten bør **i tæt samarbejde med medlemsstaterne** udbrede relevante oplysninger, herunder oplysninger fra medlemsstaterne om deres konsulære netværk og tredjelande, med hvem de har indgået praktiske ordninger om deling af ansvaret for at yde konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere. For at fremme behandlingen af sådanne oplysninger bør de gives i et maskinlæsbart format.

Ændringsforslag

(30a) Medlemsstaterne bør sikre, at borgerne har let adgang til ajourførte oplysninger om konsulær beskyttelse. I den forbindelse bør unionsborgere modtage hurtig underretning om deres rettigheder og procedurer for at kunne udøve dem, mens de befinder sig i tredjelande, navnlig i krisesituationer.

Ændringsforslag

(31) Medlemsstaterne bør træffe yderligere foranstaltninger, der kan bidrage **til** at gøre unionsborgerne mere bevidste om deres ret til konsulær beskyttelse, idet

også bør tages hensyn til de særlige behov, som personer med handicap har. I betragtning af de begrænsede omkostninger, det ville medføre **for medlemsstaterne, kunne en løsning også være at** gengive ordlyden af artikel 23 i TEUF i pas, som udstedes af medlemsstaterne, for derved at gøre borgerne mere opmærksomme på retten til diplomatiske og konsulære myndigheders beskyttelse, hvilket Kommissionen allerede foreslog i henstilling C(2007) 5841⁵. Medlemsstaterne **kunne** også oplyse om ikkerepræsenterede borgeres ret til konsulær beskyttelse i rejsevejledninger og kampagner vedrørende konsulær bistand. De **kunne** også samarbejde med udbydere af passagertransport og transportknudepunkter, der tilbyder rejser til tredjelande, f.eks. ved at opfordre dem til at tilføje relevante oplysninger om retten til konsulær beskyttelse i deres informationsmateriale til kunderne.

⁵ Kommissionens henstilling C(2007)5841 af 5. december 2007 om gengivelse af teksten i EF-traktatens artikel 20 i pas (EUT L 118 af 6.5.2008, s. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reco/2008/355/oj>).

Ændringsforslag 16 Forslag til direktiv Betragtning 32

Kommissionens forslag

(32) De finansielle bestemmelser i direktiv (EU) 2015/637 bør tilpasses for at forenkle godtgørelser og fortsat sikre økonomisk byrdefordeling. Navnlig bør ikkerepræsenterede borgere kunne godtgøre udgifter til den ydelse, som den bistående medlemsstat har ydet, direkte på samme vilkår som statsborgere i den bistående medlemsstat, således at den administrative byrde, der følger af at skulle anmode om godtgørelse i den medlemsstat,

der også bør tages hensyn til de særlige behov, som personer med handicap har. I betragtning af de begrænsede omkostninger, det ville medføre, **bør medlemsstaterne** gengive ordlyden af artikel 23 i TEUF i pas, som udstedes af medlemsstaterne, for derved at gøre borgerne mere opmærksomme på retten til diplomatiske og konsulære myndigheders beskyttelse, hvilket Kommissionen allerede foreslog i henstilling C(2007) 5841⁵. Medlemsstaterne **bør** også oplyse om ikkerepræsenterede borgeres ret til konsulær beskyttelse i rejsevejledninger og kampagner vedrørende konsulær bistand. De **bør** også samarbejde med udbydere af passagertransport og transportknudepunkter, der tilbyder rejser til tredjelande, f.eks. ved at opfordre dem til at tilføje relevante oplysninger om retten til konsulær beskyttelse i deres informationsmateriale til kunderne.

⁵ Kommissionens henstilling C(2007)5841 af 5. december 2007 om gengivelse af teksten i EF-traktatens artikel 20 i pas (EUT L 118 af 6.5.2008, s. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reco/2008/355/oj>).

Ændringsforslag

(32) De finansielle bestemmelser i direktiv (EU) 2015/637 bør tilpasses for at forenkle godtgørelser og fortsat sikre økonomisk byrdefordeling. Navnlig bør ikkerepræsenterede borgere kunne godtgøre udgifter til den ydelse, som den bistående medlemsstat har ydet, direkte på samme vilkår som statsborgere i den bistående medlemsstat, således at den administrative byrde, der følger af at skulle anmode om godtgørelse i den medlemsstat,

hvor borgeren er statsborger, undgås. Medlemsstaterne bør også kunne frasige sig at opkræve sådanne omkostninger. Da ikkerepræsenterede borgere i visse situationer måske ikke vil kunne betale, når de anmoder om bistand, f.eks. hvis deres kontanter og midler til at få adgang til penge er blevet stjålet, er det nødvendigt at præcisere, at de kan blive bedt om at underskrive en tilbagebetalingsforpligtelse af de konsulære myndigheder i den bistående medlemsstat. Myndighederne i den bistående medlemsstat kan på grundlag af en sådan forpligtelse anmode om godtgørelse af omkostningerne **fire uger** efter, at bistanden blev ydet.

Ændringsforslag 17 **Forslag til direktiv** **Betragtning 33**

Kommissionens forslag

(33) I tilfælde, hvor omkostningerne ikke er blevet godtgjort direkte af borgeren, dvs. hverken umiddelbart, da anmodningen blev fremsat, eller på et senere tidspunkt, hvor vedkommende blev anmodet herom af den bistående medlemsstat på grundlag af tilbagebetalingsforpligtelsen, bør den bistående medlemsstat have ret til at anmode den medlemsstat, hvor den ikkerepræsenterede borger er statsborger, om at godtgøre de skyldige omkostninger. For at undgå, at anmodninger om godtgørelse fremsættes efter længere tid, bør der fastsættes en rimelig frist for den bistående medlemsstat og den medlemsstat, hvor borgeren er statsborger, til henholdsvis at fremsætte anmodningen og foretage godtgørelsen.

hvor borgeren er statsborger, undgås. Medlemsstaterne bør også kunne frasige sig at opkræve sådanne omkostninger. Da ikkerepræsenterede borgere i visse situationer måske ikke vil kunne betale, når de anmoder om bistand, f.eks. hvis deres kontanter og midler til at få adgang til penge er blevet stjålet, er det nødvendigt at præcisere, at de kan blive bedt om at underskrive en tilbagebetalingsforpligtelse af de konsulære myndigheder i den bistående medlemsstat. Myndighederne i den bistående medlemsstat kan på grundlag af en sådan forpligtelse anmode om godtgørelse af omkostningerne **tre måneder** efter, at bistanden blev ydet.

Ændringsforslag

(33) I tilfælde, hvor omkostningerne ikke er blevet godtgjort direkte af borgeren, dvs. hverken umiddelbart, da anmodningen blev fremsat, eller på et senere tidspunkt, hvor vedkommende blev anmodet herom af den bistående medlemsstat på grundlag af tilbagebetalingsforpligtelsen, bør den bistående medlemsstat have ret til at anmode den medlemsstat, hvor den ikkerepræsenterede borger er statsborger, om at godtgøre de skyldige omkostninger. For at undgå, at anmodninger om godtgørelse fremsættes efter længere tid, bør der fastsættes en rimelig frist for den bistående medlemsstat og den medlemsstat, hvor borgeren er statsborger, til henholdsvis at fremsætte anmodningen og foretage godtgørelsen. ***Fristen bør tage hensyn til problemets kompleksitet, inddragelsen af facilitetens personale og varigheden af bistanden.***

Ændringsforslag 18
Forslag til direktiv
Betragtning 34 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(34a) Der bør bevilges en passende forhøjelse af EU-Udenrigstjenestens budget og menneskelige ressourcer i tillæg til indtægterne fra medlemsstaternes godtgørelser for at sikre en korrekt gennemførelse af ansvaret for at yde bistand og/eller beskyttelse til unionsborgere.

Ændringsforslag 19

Forslag til direktiv
Betragtning 41

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(41) Når medlemsstaternes kompetente myndigheder og EU-institutionerne og -organerne behandler sådanne særlige kategorier af personoplysninger, bør de sikre, at der træffes passende og særlige foranstaltninger til at beskytte de registreredes interesser. Dette bør om muligt omfatte kryptering af de pågældende personoplysninger og særlig tildeling af adgangsrettigheder til det personale, der har adgang til de specificerede typer af særlige kategorier af personoplysninger.

(41) Når medlemsstaternes kompetente myndigheder og EU-institutionerne og -organerne behandler sådanne særlige kategorier af personoplysninger, bør de sikre, at der træffes passende og særlige foranstaltninger til at beskytte de registreredes interesser **og rettigheder**. Dette bør om muligt omfatte kryptering af de pågældende personoplysninger og særlig tildeling af adgangsrettigheder til det personale, der har adgang til de specificerede typer af særlige kategorier af personoplysninger.

Ændringsforslag 20
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 (nyt)
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 1 – stk. 1 – afsnit 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

-1) I artikel 4 indsættes følgende afsnit 1a:
"Anerkendte flygtninge og statsløse og

andre personer uden noget statsborgerskab, som har bopæl i en medlemsstat og er i besiddelse af et rejsedokument udstedt af den pågældende medlemsstat, har ret til konsulær beskyttelse på samme vilkår som ikkerepræsenterede borgere, hvis bopælsmedlemsstaten ikke er repræsenteret af en diplomatisk eller konsulær myndighed."

Ændringsforslag 21

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 6 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag

a) hvor vanskeligt er det for den pågældende borger at nå sikkert frem til eller at blive kontaktet af ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, hvor vedkommende er statsborger, inden for en rimelig frist, idet det tages i betragtning, hvilken hjælp der anmodes om, hvor meget den haster, samt hvilke midler, navnlig finansielle ressourcer, vedkommende råder over

Ændringsforslag

a) hvor vanskeligt er det for den pågældende borger at nå sikkert frem til eller at blive kontaktet af ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, hvor vedkommende er statsborger, inden for en rimelig frist, idet det tages i betragtning, hvilken hjælp der anmodes om, hvor meget den haster, samt hvilke midler, navnlig finansielle ressourcer, vedkommende råder over. ***Mens den passende periode vil afhænge af de særlige forhold ved hver anmodning om bistand, må perioden for borgere til at nå sikkert frem til eller at blive kontaktet af deres medlemsstats ambassade eller konsulat under alle omstændigheder ikke overstige 48 timer***

Ændringsforslag 22

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 7 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3a. Hvor EU's delegationer er den eneste repræsentation, der fysisk befinder

sig i et tredjeland, eller hvor der er et objektivt behov for yderligere bistand til ikkerepræsenterede borgere i en krisesituation på grund af utilstrækkelig kapacitet hos medlemsstaternes ambassader og konsulater, yder EU-delegationerne konsulær bistand, herunder udstedelse af nødpas i henhold til bestemmelserne i direktiv 2019/997.

Ændringsforslag 23
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 7 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4a. *Når medlemsstaterne yder konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere, anvender de en intersektionel tilgang til de specifikke behov hos sårbare grupper og enkeltpersoner, der risikerer at blive udsat for forskelsbehandling på ethvert grundlag såsom dem, der er omhandlet i chartrets artikel 21, nemlig køn, race, farve, etnisk eller social oprindelse, genetiske anlæg, sprog, religion eller tro, politiske eller andre anskuelser, tilhørsforhold til et nationalt mindretal, formueforhold, fødsel, handicap, alder eller seksuel orientering."*

Ændringsforslag 24
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 9 – stk. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2) Artikel 9, *litra e) og f)*, affattes således:
"e) hjælp, evakuering og hjemtransport i en nødsituation

2) *I artikel 9 tilføjes følgende nummer:*
udgår

f) behov for et EU-nødpas som omhandlet i direktiv (EU) 2019/997.*

udgår

fa) retssager af presserende karakter, der kræver øjeblikkelig opmærksomhed.

** Rådets direktiv (EU) 2019/997 af 18. juni 2019 om indførelse af et EU-nødpas og om ophævelse af afgørelse 96/409/FUSP, EUT L 163 af 20.6.2019, s. 1.
<http://data.europa.eu/eli/dir/2019/997/oj>."*

udgår

Ændringsforslag 25

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 11 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. EU-delegationerne hjælper medlemsstaterne med at yde konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere, jf. artikel 5, stk. 10, i afgørelse 2010/427/EU. En sådan støtte kan omfatte ydelse af særlige konsulære bistandsopgaver på medlemsstaternes anmodning og på deres vegne. Den bistående medlemsstat og den medlemsstat, hvor den pågældende person er statsborger, meddeler EU-delegationen alle relevante oplysninger i den pågældende sag.

Ændringsforslag

2. EU-delegationerne hjælper medlemsstaterne med at yde konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere, jf. artikel 5, stk. 10, i afgørelse 2010/427/EU. En sådan støtte kan omfatte ydelse af særlige konsulære bistandsopgaver på medlemsstaternes anmodning og på deres vegne. Den bistående medlemsstat og den medlemsstat, hvor den pågældende person er statsborger, meddeler **straks** EU-delegationen alle relevante oplysninger i den pågældende sag.

Ændringsforslag 26

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 11 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a. EU-Udenrigstjenesten og EU-delegationerne tildeles de nødvendige

finansielle og menneskelige ressourcer til dækning af generalomkostningerne og den yderligere horisontale administrative arbejdsbyrde.

Ændringsforslag 27

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag

1. I forbindelse med det lokale konsulære samarbejde, der er omhandlet i artikel 12, udarbejder og fastlægger medlemsstaterne og EU-Udenrigstjenesten en fælles konsulær beredskabsplan for hvert tredjeland. Den fælles konsulære beredskabsplan ajourføres årligt og omfatter:

Ændringsforslag 28

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag

a) en analyse af den konsulære situation i det pågældende tredjeland, bl.a. en oversigt over medlemsstaternes ambassader eller konsulater, et skøn over, hvor mange unionsborgere der er, og hvor de befinder sig, samt en risikovurdering af de mest sandsynlige scenarier, der vil kunne påvirke unionsborgere

Ændringsforslag

1. I forbindelse med det lokale konsulære samarbejde, der er omhandlet i artikel 12, udarbejder og fastlægger medlemsstaterne og EU-Udenrigstjenesten en fælles konsulær beredskabsplan for hvert tredjeland. Den fælles konsulære beredskabsplan ajourføres årligt *eller oftere, i tilfælde af at der foreligger ekstraordinære omstændigheder*, og omfatter:

Ændringsforslag

a) en analyse af den konsulære situation i det pågældende tredjeland, bl.a. en oversigt over medlemsstaternes ambassader eller konsulater, et skøn over, hvor mange unionsborgere der er, og hvor de befinder sig, samt en risikovurdering af de mest sandsynlige scenarier, der vil kunne påvirke unionsborgere, *såsom, men ikke begrænset til, militære, politiske, strafferetlige og sundhedsmæssige risici samt naturkatastrofer*

Ændringsforslag 29

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag

Hvis der er EU-delegationer til stede, koordinerer disse udarbejdelsen og fastlæggelsen af de fælles konsulære beredskabsplaner på grundlag af bidrag fra ambassaderne eller konsulaterne for de medlemsstater, der er repræsenteret i det pågældende tredjeland, og de konsulære myndigheder for de medlemsstater, der ikke er repræsenteret. De fælles konsulære beredskabsplaner stilles til rådighed for alle medlemsstater, EU-Udenrigstjenesten og Kommissionens tjenestegrene.

Ændringsforslag 30

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Hvis der er EU-delegationer til stede, koordinerer disse udarbejdelsen og fastlæggelsen af de fælles konsulære beredskabsplaner på grundlag af bidrag fra ambassaderne eller konsulaterne for de medlemsstater, der er repræsenteret i det pågældende tredjeland, og de konsulære myndigheder for de medlemsstater, der ikke er repræsenteret. ***Dette kan om nødvendigt omfatte samarbejde med tredjelande og internationale organisationer.*** De fælles konsulære beredskabsplaner stilles til rådighed for alle medlemsstater, EU-Udenrigstjenesten og Kommissionens tjenestegrene.

3a. Medlemsstaterne og EU-delegationerne samarbejder om indførelsen af systemer for tidlig varsling for at muliggøre rettidig opdagelse af potentielle kriser eller farer såsom naturkatastrofer, politisk uro eller sundhedskriser i det pågældende tredjeland. Disse systemer skal anvende dataanalyser, risikovurderinger og udveksling af efterretninger til at tilvejebringe tidlige indikatorer for nye trusler og dermed øge effektiviteten af kriseberedskabet og -indsatsen.

Ændringsforslag 31

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Medlemsstaterne giver i overensstemmelse med national ret deres borgere mulighed for ved hjælp af passende midler at lade sig registrere hos de kompetente nationale myndigheder eller underrette disse om deres rejser til eller ophold i tredjelande.

Ændringsforslag

4. Medlemsstaterne **træffer** i overensstemmelse med national ret **proaktive foranstaltninger for at sikre, at** deres borgere ved hjælp af passende midler **lader** sig registrere hos de kompetente nationale myndigheder eller **underretter** disse om deres rejser til eller ophold i tredjelande, **navnlig når de pågældende tredjelande ikke anses som fuldstændigt sikre.**

Ændringsforslag 32

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 – stk. 5

Kommissionens forslag

5. Medlemsstaterne udveksler oplysninger om ændringer i deres rejsevejledning til borgerne på et tidligt tidspunkt, navnlig i forbindelse med krisesituationer, og bestræber sig på at sikre konsekvens i niveauet af rejsevejledning."

Ændringsforslag

5. Medlemsstaterne udveksler oplysninger om ændringer i deres rejsevejledning til borgerne på et tidligt tidspunkt, navnlig i forbindelse med krisesituationer, og bestræber sig på at sikre konsekvens i niveauet af rejsevejledning. **Medlemsstaterne skal altid underrette hinanden, hver gang de bliver bekendt med en øget sikkerhedsrisiko."**

Ændringsforslag 33

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 – stk. 5 a (nyt)

5a. Medlemsstaterne øger situationsbevidstheden hos EU-delegationer i tredjelande, herunder ved regelmæssigt at dele ajourføringer af risikovurderinger og mulige trusler mod unionsborgeres sikkerhed samt ved at udveksle information om deres rejsevejledninger.

Ændringsforslag 34

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 – stk. 5 b (nyt)

5b. EU-Udenrigstjenesten yder i tæt samarbejde med medlemsstaterne konsulær kriseberedskabs-, simulations- og indsatsstræning til EU-tjenestemænd og til medlemsstaternes diplomatiske og konsulære personale med henblik på at forbedre deres evne til at håndtere krisituationer og yde bistand til unionsborgere, der befinder sig i udlandet.

Ændringsforslag 35

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 a – stk. 2

2. Medlemsstaterne kan om nødvendigt få hjælp af fælles konsulære hold bestående af eksperter fra medlemsstaterne, især fra de medlemsstater, der ikke er repræsenteret i det tredjeland, der er ramt af krisen, fra EU-Udenrigstjenesten og Kommissionens

2. Medlemsstaterne kan om nødvendigt få hjælp af fælles konsulære hold bestående af eksperter fra medlemsstaterne, især fra de medlemsstater, der ikke er repræsenteret i det tredjeland, der er ramt af krisen, fra EU-Udenrigstjenesten og Kommissionens

tjenestegrene. Fælles konsulære hold stilles til rådighed til hurtig udsendelse til tredjelande, der er ramt af en konsulær krise. Deltagelsen i fælles konsulære hold er frivillig.

Ændringsforslag 36
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 13 a – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Når medlemsstaterne yder bistand, kan de, **hvis det er relevant, søge** støtte fra EU-instrumenter, **f.eks.** EU-Udenrigstjenestens krisestyringsstrukturer og **krisberedskabscenter, og fra** Katastrofeberedskabskoordinationscentret, som blev oprettet ved artikel 7 i afgørelse nr. 1313/2013/EU **om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme."**

Ændringsforslag 37
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 13 a – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag

tjenestegrene. Fælles konsulære hold stilles til rådighed til hurtig udsendelse til tredjelande, der er ramt af en konsulær krise. Deltagelsen i fælles konsulære hold er frivillig. **EU-Udenrigstjenesten og Kommissionen støtter disse eksperter og de fælles konsulære holds beredskab.**

Ændringsforslag

4. Når medlemsstaterne yder bistand, kan de **modtage** støtte fra EU-instrumenter **såsom** EU-Udenrigstjenestens krisestyringsstrukturer og **dens kriseresponscenter. Medlemsstaterne kan også inddrage** Katastrofeberedskabskoordinationscentret, som blev oprettet ved artikel 7 i afgørelse nr. 1313/2013/EU, **EU-civilbeskyttelsesmekanismen og, hvis det er relevant, EU-missioner og -operationer inden for rammerne af den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik samt EU-kapaciteten til hurtig deployering, som er indeholdt i det strategiske kompas for sikkerhed og forsvar.**

4a. I kapitel 2 indsættes følgende artikel 13ad: Artikel 13ad Særlig beskyttelse af børn Medlemsstaterne træffer med støtte fra EU-delegationerne særlige foranstaltninger for at sikre retten

til konsulær beskyttelse i tredjeland for børn, der er unionsborgere, især når der er risiko for krænkelse af deres rettigheder i henhold til EU's charter om grundlæggende rettigheder og FN's konvention om barnets rettigheder. Når medlemsstaterne yder konsulær bistand til børn, skal de betragte barnets tarv som det vigtigste hensyn.

Ændringsforslag 38

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 b – stk. 1 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag

Mindst én gang om året meddeler medlemsstaterne **Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik** følgende oplysninger:

Ændringsforslag 39

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13b – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Medlemsstaterne, Kommissionens tjenestegrene og EU-Udenrigstjenesten stiller de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1, **litra a), b) og c)**, offentligt til rådighed på en måde, der sikrer sammenhæng i de offentliggjorte oplysninger.

Ændringsforslag 40

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13b – stk. 3

Ændringsforslag

Hver sjette måned meddeler medlemsstaterne **EU-Udenrigstjenesten og Kommissionen** følgende oplysninger:

Ændringsforslag

2. Medlemsstaterne, Kommissionens tjenestegrene og EU-Udenrigstjenesten stiller de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1, offentligt til rådighed på en måde, der sikrer sammenhæng i de offentliggjorte oplysninger.

Kommissionens forslag

3. Medlemsstaterne meddeler **på Kommissionens anmodning** de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1, i et maskinlæsbart format.

Ændringsforslag 41

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13c – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne træffer foranstaltninger til at oplyse deres borgere om den ret, de har i henhold til artikel 20, stk. 2, litra c), i TEUF. **Dette kan** navnlig **omfatte følgende foranstaltninger**:

Ændringsforslag 42

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13c – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag

a) gengivelse i det nationale pas af første punktum i artikel 23 i TEUF

Ændringsforslag 43

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 c – stk. 1 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3. Medlemsstaterne meddeler de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1, i et maskinlæsbart format.

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne træffer foranstaltninger til at oplyse deres borgere om den ret, de har i henhold til artikel 20, stk. 2, litra c), i TEUF, navnlig **gennem**:

Ændringsforslag

udgår

Ændringsforslag

ca) indførelse af digitale teknologier og automatiserede anmeldelsessystemer, f.eks. SMS via telefonnet, for at give

unionsborgere vigtige kontaktoplysninger med henblik på konsulær beskyttelse ved indrejse i et tredjeland samt varslingsmeddelelser i krisesituationer.

Ændringsforslag 44
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 13c – stk. 1a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1 a. Medlemsstaterne gengiver endvidere første punktum i artikel 23 i TEUF på et synligt sted i nationale pas.

Ændringsforslag 45
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 14 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Hvis en ikkerepræsenteret borger ikke kan betale de i stk. 1 omhandlede omkostninger til den bistående medlemsstat, når vedkommende anmoder om bistand, kan den bistående medlemsstat kræve, at den ikkerepræsenterede borger underskriver en tilbagebetalingsforpligtelse. Den bistående medlemsstat kan på det grundlag anmode den ikkerepræsenterede borger om at betale sådanne omkostninger **fire uger** efter, at bistanden blev ydet.

Hvis en ikkerepræsenteret borger ikke kan betale de i stk. 1 omhandlede omkostninger til den bistående medlemsstat, når vedkommende anmoder om bistand, kan den bistående medlemsstat kræve, at den ikkerepræsenterede borger underskriver en tilbagebetalingsforpligtelse. Den bistående medlemsstat kan på det grundlag anmode den ikkerepræsenterede borger om at betale sådanne omkostninger **tre måneder** efter, at bistanden blev ydet. Det forhold, at den ikkerepræsenterede borger ikke kan betale de i stk. 1 omhandlede omkostninger, når vedkommende anmoder om bistand, må ikke have indflydelse på vedkommendes ret til at modtage konsulær beskyttelse.

Ændringsforslag 46
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7

Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 14 – stk. 6

Kommissionens forslag

6. Kommissionen kan vedtage gennemførelsesretsakter om standardformularer, der skal anvendes til tilbagebetalingsforpligtelsen, jf. stk. 2, og til godtgørelsen af omkostninger fra den medlemsstat, hvor den ikkerepræsenterede borger er statsborger, jf. stk. 3. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 15a, stk. 2.

Ændringsforslag

6. Kommissionen kan vedtage gennemførelsesretsakter om standardformularer, **som er tilgængelige på alle medlemsstaternes sprog**, der skal anvendes til tilbagebetalingsforpligtelsen, jf. stk. 2, og til godtgørelsen af omkostninger fra den medlemsstat, hvor den ikkerepræsenterede borger er statsborger, jf. stk. 3. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 15a, stk. 2.

Ændringsforslag 47

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 9
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 16 a – stk. 1 – litra f a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

fa) sikre overholdelse af bestemmelserne i artikel 13, stk. 4, vedrørende registrering og meddelelse af borgeres rejser til eller ophold i tredjelande.

Ændringsforslag 48
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 9
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 16 a – stk. 1 – litra f b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

fb) give de oplysninger og advarsler, der er omhandlet i artikel 13c, stk. 1, litra -a).

Ændringsforslag 49
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 9
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 16 a – stk. 1 – litra f c (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

fc) behandle oplysninger og registreringer af rejser eller ophold, der leveres i overensstemmelse med artikel 13, stk. 4.

Ændringsforslag 50

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 9
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 16 a – stk. 6

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

6. Når medlemsstaternes kompetente myndigheder og EU-institutionerne og -organerne behandler de personoplysninger, der er omhandlet i stk. 5, sikrer de, at der træffes passende og særlige foranstaltninger til at beskytte de registreredes interesser. De indfører også interne politikker og træffer de nødvendige tekniske og organisatoriske foranstaltninger til at forhindre uautoriseret adgang til og videregivelse af sådanne personoplysninger.

6. Når medlemsstaternes kompetente myndigheder og EU-institutionerne og -organerne behandler de personoplysninger, der er omhandlet i stk. 5, sikrer de, at der træffes passende og særlige foranstaltninger til at beskytte de registreredes interesser **og rettigheder**. De indfører også interne politikker og træffer de nødvendige tekniske og organisatoriske foranstaltninger til at forhindre uautoriseret adgang til og videregivelse af sådanne personoplysninger.

Ændringsforslag 51
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 9
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 16a – stk. 7 – afsnit 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Med henblik på dette direktiv overdrager medlemsstaternes kompetente myndigheder kun personoplysninger til et tredjeland eller en international

Med henblik på dette direktiv overdrager medlemsstaternes kompetente myndigheder kun personoplysninger til et tredjeland eller en international

organisation, hvis det er nødvendigt for at kunne udføre de opgaver, der er omhandlet i artikel 9, 10 og 13a, og i overensstemmelse med kapitel V i forordning (EU) 2016/679.

organisation, hvis det er nødvendigt for at kunne udføre de opgaver, der er omhandlet i artikel 9, 10 og 13a, og i overensstemmelse med kapitel V i forordning (EU) 2016/679.

Personoplysninger, der er omhandlet i stk. 5, udelukkes fra en sådan overdragelse, medmindre den pågældende unionsborgers udtrykkelige forudgående samtykke er indhentet.

Ændringsforslag 52

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 9

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 16b – stk. 1

Kommissionens forslag

Medlemsstaterne sikrer, at ikkerepræsenterede borgere har adgang til effektive retsmidler i henhold til national ret i tilfælde af, at deres rettigheder i henhold til dette direktiv krænkes.

Ændringsforslag

Medlemsstaterne sikrer, at ikkerepræsenterede borgere har ***effektiv klageadgang samt*** adgang til effektive retsmidler i henhold til national ret i tilfælde af, at deres rettigheder i henhold til dette direktiv krænkes.

Ændringsforslag 53

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 10

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 19 – stk. 3 – afsnit 1

Kommissionens forslag

Tidligst [otte] år efter fristen for gennemførelsen af dette ændringsdirektiv] foretager Kommissionen en evaluering af dette direktiv og forelægger Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om de vigtigste resultater.

Ændringsforslag

Senest [fem] år efter fristen for gennemførelsen af dette ændringsdirektiv] foretager Kommissionen en evaluering af dette direktiv og forelægger Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om de vigtigste resultater.

21.3.2024

UDTALELSE FRA UDENRIGSUDVALGET

til Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

om forslag til Rådets direktiv om ændring af direktiv (EU) 2015/637 om koordinerings- og samarbejdsforanstaltninger for at lette konsulær beskyttelse af ikkerepræsenterede unionsborgere i tredjelande og direktiv (EU) 2019/997 om indførelse af et EU-nødpas (COM(2023)0930 – C9-0015/2024 – 2023/0441(CNS))

Ordfører for udtalelse (*): Nacho Sánchez Amor

(*) Associeret udvalg - forretningsordenens artikel 57

KORT BEGRUNDELSE

Kommissionens forslag indebærer en væsentlig udvidelse af EU-Udenrigstjenestens og EU-delegationernes rolle og aktiviteter, herunder nye og ændrede bestemmelser om beredskab og reaktion på kriser uden for Den Europæiske Union.

I overensstemmelse med punkt I.3 i bilag VI til forretningsordenen (FO) henhører tilsynet med EU-Udenrigstjenesten og dens forskellige tjenestegrene, herunder tilrettelæggelsen og driften af EU-delegationerne og EU-Udenrigstjenestens kriseresponscenter, under Udenrigsudvalgets (AFET's) enekompetence. EU-delegationernes arbejde omfatter også gennemførelsen af EU-borgernes ret til beskyttelse på tredjelands område, jf. artikel 35 i traktaten om Den Europæiske Union.

Tilrettelæggelsen og funktionen af EU-Udenrigstjenesten, EU-delegationerne og EU-Udenrigstjenestens kriseredscenter er fastsat i Rådets afgørelse 2010/427/EU af 26. juli 2010 – et område, som falder inden for AFET's kompetenceområde. Inden for rammerne af det strategiske kompas for sikkerhed og forsvar fra 2022, der også er omfattet af AFET's kompetenceområde, blev der iværksat en gennemgang af EU-Udenrigstjenestens kriseresponsmekanismer, herunder bl.a. vedrørende konsulær støtte og feltsikkerhed.

Den 15. marts 2023 vedtog Parlamentet under ledelse af AFET en FUSP-henstilling om status over EU-Udenrigstjenestens funktionsmåde og om et stærkere EU (2021/2065 (INI)). Den omfatter en lang række emner inden for rammerne af EU-Udenrigstjenesten, herunder støtten til EU's kriseresponscenter (CRC) i forbindelse med koordineringen af EU's og medlemsstaternes ambassaders og delegationers indsats og de tjenester, de tilbyder EU-borgerne i krisetider.

Kommissionens forslag løfter EU-Udenrigstjenestens rolle (og dens krisestyringsstrukturer og EU-delegationer) til et nyt niveau af inddragelse på en sådan måde, at konsulær beskyttelse flettes sammen med EU-Udenrigstjenestens udenrigs-, sikkerheds- og forsvarspolitiske rolle, når der skal træffes beslutninger på grundlag af vurderinger, kontakter med tredjelande,

anvendelse af militære aktiver og andre typiske FUSP/FSFP-elementer.

ÆNDRINGSFORSLAG

Udenrigsudvalget opfordrer Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender, som er korresponderende udvalg, til at tage hensyn til følgende:

Ændringsforslag 1

Forslag til direktiv Betragtning 1 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(1a) Anvendelsesområdet for direktiv (EU) 2015/637 bør også udvides til ikke kun at omfatte EU-borgere. I denne henseende bør anerkendte flygtninge og statsløse samt andre, der ikke er statsborgere i en medlemsstat, men som har bopæl i en medlemsstat og er i besiddelse af et rejsedokument udstedt af bopælsmedlemsstaten, have ret til konsulær beskyttelse på samme vilkår som borgere, hvis medlemsstat ikke er repræsenteret, hvis bopælsmedlemsstaten ikke er repræsenteret af en diplomatisk eller konsulær myndighed.

Ændringsforslag 2

Forslag til direktiv Betragtning 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2) Der opstår flere og større kriser, der resulterer i anmodninger om konsulær beskyttelse. Covid-19-pandemien, krisen i Afghanistan, Ruslands angrebskrig mod Ukraine, konflikten i Sudan, hjemtransport fra Israel og Gaza og andre lignende kriser har synliggjort mangler og givet anledning til at overveje, hvordan det kan gøres

(2) Der opstår flere og større kriser, der resulterer i anmodninger om konsulær beskyttelse. Covid-19-pandemien, krisen i Afghanistan ***i 2021***, Ruslands angrebskrig mod Ukraine, konflikten i Sudan, hjemtransport fra Israel og Gaza, ***det øgede antal humanitære kriser, naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer samt*** andre

lettere at udøve retten til konsulær beskyttelse. På baggrund af disse erfaringer og for at forenkle procedurerne for borgere og konsulære myndigheder bør reglerne og procedurerne i direktiv (EU) 2015/637 præciseres og strømlines, så den konsulære beskyttelse til ikkerepræsenterede unionsborgere, navnlig i krisesituationer, kan ydes mere effektivt. De til rådighed værende ressourcer på medlemsstats- og EU-plan bør anvendes bedst muligt, både lokalt i tredjelands og i hovedstæderne.

lignende kriser har synliggjort mangler og givet anledning til at overveje, hvordan det kan gøres lettere at udøve retten til konsulær beskyttelse. ***EU's kapacitet til at reagere på disse kriser, hvis antal til stadighed forøges, bør styrkes ved at afhjælpe eventuelle mangler og styrke vores beredskab, informationsindsamlings- og beslutningskapacitet forud for og under kriser.*** På baggrund af disse erfaringer og for at forenkle procedurerne for borgere og konsulære myndigheder bør reglerne og procedurerne i direktiv (EU) 2015/637 præciseres og strømlines, så den konsulære beskyttelse til ikkerepræsenterede unionsborgere, navnlig i krisesituationer, kan ydes mere effektivt. De til rådighed værende ressourcer på medlemsstats- og EU-plan bør anvendes bedst muligt, både lokalt i tredjelands og i hovedstæderne.

Ændringsforslag 3

Forslag til direktiv Betragtning 4

Kommissionens forslag

(4) For at skabe større retssikkerhed for de konsulære myndigheder og borgere bør der fastlægges mere detaljerede kriterier, der gør det lettere at vurdere, om en unionsborger kan betragtes som ikkerepræsenteret og dermed berettiget til at modtage konsulær beskyttelse fra den medlemsstat, hvis konsulære myndigheder er blevet kontaktet. Disse kriterier bør være tilstrækkeligt fleksible og anvendes under hensyntagen til de lokale forhold såsom rejsemuligheder eller sikkerhedssituationen i det pågældende tredjeland. Tilgængelighed og nærhed bør i den forbindelse forblive vigtige hensyn.

Ændringsforslag

(4) For at skabe større retssikkerhed for de konsulære myndigheder og borgere bør der fastlægges mere detaljerede kriterier, der gør det lettere at vurdere, om en unionsborger kan betragtes som ikkerepræsenteret og dermed berettiget til at modtage konsulær beskyttelse fra den medlemsstat, hvis konsulære myndigheder er blevet kontaktet. ***Disse kriterier bør være tilstrækkeligt pragmatiske og fleksible og anvendes under hensyntagen til de lokale forhold såsom rejsemuligheder eller sikkerhedssituationen i det pågældende tredjeland.*** Tilgængelighed og nærhed bør i den forbindelse forblive vigtige hensyn.

Ændringsforslag 4

Forslag til direktiv Betragtning 10

Kommissionens forslag

(10) Hvis en krisesituation resulterer i et stort antal ansøgninger om konsulær beskyttelse, bør ambassaderne og konsulaterne for de medlemsstater, der er repræsenteret i det pågældende tredjeland, have mulighed for at aftale, hvordan ansøgningerne skal fordeles, på grundlag af den til rådighed værende kapacitet, så denne udnyttes bedst muligt. De **kan** til det formål få hjælp fra EU's delegationer.

Ændringsforslag 5

Forslag til direktiv Betragtning 19

Kommissionens forslag

(19) For at sikre at beredskabet fungerer i tilfælde af konsulære kriser, der kræver bistand til ikkerepræsenterede borgere, bør det lokale konsulære samarbejde mellem medlemsstaterne og EU-delegationerne i tredjelande omfatte udveksling af oplysninger om anliggender, der er relevante for sådanne borgere, bl.a. deres sikkerhed, udarbejdelse af fælles konsulære beredskabsplaner og tilrettelæggelse af konsulære øvelser. Et sådant lokalt konsulært samarbejde kan i den sammenhæng vise sig særlig relevant for konsulære myndigheder, hvis medlemsstater ikke er repræsenteret, når kriseberedskabet og -responsen på konsulært plan skal koordineres.

Ændringsforslag 6

Ændringsforslag

(10) Hvis en krisesituation resulterer i et stort antal ansøgninger om konsulær beskyttelse, bør ambassaderne og konsulaterne for de medlemsstater, der er repræsenteret i det pågældende tredjeland, have mulighed for at aftale, hvordan ansøgningerne skal fordeles, på grundlag af den til rådighed værende kapacitet, så denne udnyttes bedst muligt. De **bør** til det formål få hjælp fra EU's delegationer.

Ændringsforslag

(19) For at sikre at beredskabet fungerer i tilfælde af konsulære kriser, der kræver bistand til ikkerepræsenterede borgere – **herunder naturkatastrofer, politisk uro eller terrorangreb** – bør det lokale konsulære samarbejde mellem medlemsstaterne og EU-delegationerne i tredjelande omfatte udveksling af oplysninger om anliggender, der er relevante for sådanne borgere, bl.a. deres sikkerhed, udarbejdelse af fælles konsulære beredskabsplaner, **mekanismer for at sikre en hurtig indsats** og tilrettelæggelse af konsulære øvelser. Et sådant lokalt konsulært samarbejde kan i den sammenhæng vise sig særlig relevant for konsulære myndigheder, hvis medlemsstater ikke er repræsenteret, når kriseberedskabet og -responsen på konsulært plan skal koordineres.

Forslag til direktiv Betragtning 23

Kommissionens forslag

(23) Med henblik på at sikre en effektiv koordinering af den konsulære bistand bør der også i de fælles konsulære beredskabsplaner i det omfang, det er relevant, tages højde for den rolle og det ansvar, som ledende stater har, dvs. de medlemsstater, der er repræsenteret i et givet tredjeland, og som har ansvaret for at koordinere og lede bistanden til ikkerepræsenterede borgere i tilfælde af kriser. Derudover bør de fælles konsulære beredskabsplaner som led i konsulære øvelser evalueres årligt for at sikre, at de fortsat er egnede. Samtidig bør de fælles konsulære beredskabsplaner ikke forstås som planer, der træder i stedet for medlemsstaternes nationale beredskabsplaner eller påvirker deres ansvar for at yde konsulær bistand til deres egne statsborgere.

Ændringsforslag

(23) Med henblik på at sikre en effektiv koordinering af den konsulære bistand bør der også i de fælles konsulære beredskabsplaner i det omfang, det er relevant, tages højde for den rolle og det ansvar, som ledende stater har, dvs. de medlemsstater, der er repræsenteret i et givet tredjeland, og som har ansvaret for at koordinere og lede bistanden til ikkerepræsenterede borgere i tilfælde af kriser. Derudover bør de fælles konsulære beredskabsplaner som led i konsulære øvelser evalueres årligt **eller oftere, hvis ekstraordinære omstændigheder kræver det**, for at sikre, at de fortsat er egnede. Samtidig bør de fælles konsulære beredskabsplaner ikke forstås som planer, der træder i stedet for medlemsstaternes nationale beredskabsplaner eller påvirker deres ansvar for at yde konsulær bistand til deres egne statsborgere, **men som en sammenhængende tilgang, der yderligere kan bidrage til at koordinere indsatsen i de repræsenterede medlemsstater.**

Ændringsforslag 7

Forslag til direktiv Betragtning 25

Kommissionens forslag

(25) Rejsevejledninger, dvs. oplysninger fra medlemsstaterne om den relative sikkerhed, der er forbundet med at rejse til bestemte tredjelands, gør det muligt for rejsende at træffe en informeret beslutning om en bestemt rejsedestination, herunder tredjelande, hvor deres medlemsstat ikke er repræsenteret. Selv om det er medlemsstaternes ansvar at udstede rejsevejledninger, bør de koordinere indholdet, navnlig i **krisesituationer**, så det

Ændringsforslag

(25) Rejsevejledninger, dvs. oplysninger fra medlemsstaterne om den relative sikkerhed, der er forbundet med at rejse til bestemte tredjelands, **bør ajourføres løbende for at gøre** det muligt for rejsende at træffe en informeret beslutning om en bestemt rejsedestination, herunder tredjelande, hvor deres medlemsstat ikke er repræsenteret. Selv om det er medlemsstaternes ansvar at udstede rejsevejledninger, bør de koordinere

sikres, at der **så vidt muligt** ydes et ensartet niveau af vejledning. Dette kunne f.eks. bestå i at fastlægge en fælles struktur for de risikoniveauer, der angives i rejsevejledningen, og gøre brug af EU-Udenrigstjenestens sikre platform. En sådan koordinering bør **om muligt** ske på et tidligt tidspunkt, når medlemsstaterne planlægger at ændre niveauet i en rejsevejledning.

Ændringsforslag 8

Forslag til direktiv Betragtning 26

Kommissionens forslag

(26) Effektiv koordinering er afgørende for at sikre en effektiv kriserespons. For at sikre en sådan koordinering **bør** medlemsstaterne bistås af EU-Udenrigstjenestens kriseresponscenter og Kommissionens Katastrofeberedskabskoordinationscenter. En koordineret EU-kriserespons er særlig vigtig i tilfælde af evakueringer for at sikre, at støtten ydes effektivt, og at den til rådighed værende evakueringskapacitet udnyttes bedst muligt. **Oplysninger om, hvilken evakueringskapacitet der er til rådighed**, bør derfor udveksles **hurtigt**, bl.a. i tilfælde hvor der anvendes **militære aktiver til rednings- og evakueringsoperationer**.

Ændringsforslag 9

indholdet, navnlig i **forbindelse med kriser**, så det sikres, at der ydes et ensartet niveau af vejledning. Dette kunne f.eks. bestå i at fastlægge en fælles struktur for de risikoniveauer, der angives i rejsevejledningen, og gøre brug af EU-Udenrigstjenestens sikre platform. En sådan koordinering bør ske på et tidligt tidspunkt, når medlemsstaterne planlægger at ændre niveauet i en rejsevejledning.

Ændringsforslag

(26) Effektiv koordinering er afgørende for at sikre en effektiv kriserespons. For at sikre en sådan koordinering **skal** medlemsstaterne bistås af **og modtage rettidige oplysninger fra** EU-Udenrigstjenestens kriseresponscenter og Kommissionens Katastrofeberedskabskoordinationscenter. En koordineret EU-kriserespons er særlig vigtig i tilfælde af evakueringer for at sikre, at støtten ydes **hurtigt og** effektivt, og at den til rådighed værende evakueringskapacitet udnyttes bedst muligt. For **at sikre en hurtig og effektiv reaktion, herunder i tilfælde, hvor der anvendes militære aktiver til rednings- og evakueringsoperationer**, bør der derfor **på en rettidig måde** udveksles **førstehåndsoplysninger samt relevant information om, hvilken evakueringskapacitet der f.eks. er til rådighed. I den forbindelse bør EU-Udenrigstjenesten kunne modtage automatisk og løbende information fra medlemsstaterne om situationen i tredjelande**.

Forslag til direktiv Betragtning 28

Kommissionens forslag

(28) Fælles konsulære hold bør bygge på **principperne om frivillig deltagelse**, solidaritet med repræsenterede medlemsstater, ligestilling med hensyn til beslutninger om interne arbejdsstrukturer, enkelthed for så vidt angår sammensætningen af hold, omkostningsdeling – hver medlemsstat, hver EU-institution eller hvert EU-organ afholder selv sine driftsomkostninger – fleksibilitet, synliggørelse af den koordinerede EU-indsats og åbenhed over for relevante tredjelande.

Ændringsforslag 10

Forslag til direktiv Betragtning 30

Kommissionens forslag

(30) Hvis unionsborgere skal hjælpes, er det vigtigt at give dem pålidelige oplysninger om, hvordan de kan få konsulær bistand i tredjelande. Kommissionens tjenestegrene og EU-Udenrigstjenesten bør **bidrage til målet ved at** udbrede relevante oplysninger, herunder oplysninger fra medlemsstaterne om deres konsulære netværk og tredjelande, med hvem de har indgået praktiske ordninger om deling af ansvaret for at yde konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere. For at fremme behandlingen af sådanne oplysninger bør de gives i et maskinlæsbart format.

Ændringsforslag

(28) Fælles konsulære hold bør bygge på **princippet om** solidaritet med repræsenterede medlemsstater, ligestilling med hensyn til beslutninger om interne arbejdsstrukturer, enkelthed for så vidt angår sammensætningen af hold, omkostningsdeling – hver medlemsstat, hver EU-institution eller hvert EU-organ afholder selv sine driftsomkostninger – fleksibilitet, synliggørelse af den koordinerede EU-indsats og åbenhed over for relevante tredjelande.

Ændringsforslag

(30) Hvis unionsborgere skal hjælpes, er det vigtigt at give dem pålidelige **og let tilgængelige** oplysninger om, hvordan de kan få konsulær bistand i tredjelande, **herunder muligheder for digital kontakt**. Kommissionens tjenestegrene og EU-Udenrigstjenesten bør **i tæt samarbejde med medlemsstaterne** udbrede relevante oplysninger, herunder oplysninger fra medlemsstaterne om deres konsulære netværk og tredjelande, med hvem de har indgået praktiske ordninger om deling af ansvaret for at yde konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere. For at fremme behandlingen af sådanne oplysninger bør de gives i et maskinlæsbart format.

Ændringsforslag 11

Forslag til direktiv Betragtning 30 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(30a) Medlemsstaterne og de relevante EU-organer skal sikre, at oplysningerne til borgerne om konsulær beskyttelse er ajourførte og lettilgængelige på digitale platforme, herunder mobilapplikationer, således at EU-borgerne til enhver tid har hurtig og let adgang til oplysninger og kontaktkanaler. I denne henseende bør der etableres en tjeneste for EU-borgere, som sikrer, at de, når de ankommer til tredjelande, modtager kontekstualiseret information i form af en øjeblikkelig notifikation om deres rettigheder og om, hvordan disse kan udøves, samt advarselsmeddelelser, i tilfælde af at der opstår en krise. Derudover bør oprettelsen af en revideret og forbedret fælles EU-portal for konsulær beskyttelse, som indeholder alle relevante informationer og instrukser i forbindelse med nødsituationer samt kontaktoplysninger, der er relevante for EU-delegationer og konsulære lande i tredjelande, overvejes.

Ændringsforslag 12

Forslag til direktiv Betragtning 31

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(31) Medlemsstaterne bør træffe yderligere foranstaltninger, der kan bidrage at gøre unionsborgerne mere bevidste om deres ret til konsulær beskyttelse, idet der også bør tages hensyn til de særlige behov, som personer med handicap har. I betragtning af de begrænsede omkostninger, det ville medføre **for medlemsstaterne, kunne en løsning også være at** gengive ordlyden af artikel 23 i

(31) Medlemsstaterne bør træffe yderligere foranstaltninger, der kan bidrage at gøre unionsborgerne mere bevidste om deres ret til konsulær beskyttelse, idet der også bør tages hensyn til de særlige behov, som personer med handicap har. I betragtning af de begrænsede omkostninger, det ville medføre, **bør medlemsstaterne** gengive ordlyden af artikel 23 i TEUF i pas, som udstedes af

TEUF i pas, som udstedes af medlemsstaterne, for derved at gøre borgerne mere opmærksomme på retten til diplomatiske og konsulære myndigheders beskyttelse, hvilket Kommissionen allerede foreslog i henstilling C(2007) 5841⁵. Medlemsstaterne kunne også oplyse om ikkerepræsenterede borgeres ret til konsulær beskyttelse i rejsevejledninger og kampagner vedrørende konsulær bistand. De kunne også samarbejde med udbydere af passagertransport og transportknudepunkter, der tilbyder rejser til tredjelande, f.eks. ved at opfordre dem til at tilføje relevante oplysninger om retten til konsulær beskyttelse i deres informationsmateriale til kunderne.

⁵ Kommissionens henstilling C(2007) 5841 af 5. december 2007 om gengivelse af teksten i EF-traktatens artikel 20 i pas (EUT L 118 af 6.5.2008, s. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reco/2008/355/oj>).

medlemsstaterne, for derved at gøre borgerne mere opmærksomme på retten til diplomatiske og konsulære myndigheders beskyttelse, hvilket Kommissionen allerede foreslog i henstilling C(2007)5841⁵. Medlemsstaterne kunne også oplyse om ikkerepræsenterede borgeres ret til konsulær beskyttelse i rejsevejledninger og kampagner vedrørende konsulær bistand. De kunne også samarbejde med udbydere af passagertransport og transportknudepunkter, der tilbyder rejser til tredjelande, f.eks. ved at opfordre dem til at tilføje relevante oplysninger om retten til konsulær beskyttelse i deres informationsmateriale til kunderne.

⁵ Kommissionens henstilling C(2007)5841 af 5. december 2007 om gengivelse af teksten i EF-traktatens artikel 20 i pas (EUT L 118 af 6.5.2008, s. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reco/2008/355/oj>).

Ændringsforslag 13

Forslag til direktiv Betragtning 32

Kommissionens forslag

(32) De finansielle bestemmelser i direktiv (EU) 2015/637 bør tilpasses for at forenkle godtgørelser og fortsat sikre økonomisk byrdefordeling. Navnlig bør ikkerepræsenterede borgere kunne godtgøre udgifter til den ydelse, som den bistående medlemsstat har ydet, direkte på samme vilkår som statsborgere i den bistående medlemsstat, således at den administrative byrde, der følger af at skulle anmode om godtgørelse i den medlemsstat, hvor borgeren er statsborger, undgås. Medlemsstaterne bør også kunne frasige sig at opkræve sådanne omkostninger. Da ikkerepræsenterede borgere i visse situationer måske ikke vil kunne betale, når

Ændringsforslag

(32) De finansielle bestemmelser i direktiv (EU) 2015/637 bør tilpasses for at forenkle godtgørelser og fortsat sikre økonomisk byrdefordeling. Navnlig bør ikkerepræsenterede borgere kunne godtgøre udgifter til den ydelse, som den bistående medlemsstat har ydet, direkte på samme vilkår som statsborgere i den bistående medlemsstat, således at den administrative byrde, der følger af at skulle anmode om godtgørelse i den medlemsstat, hvor borgeren er statsborger, undgås. Medlemsstaterne bør også kunne frasige sig at opkræve sådanne omkostninger. Da ikkerepræsenterede borgere i visse situationer måske ikke vil kunne betale, når

de anmoder om bistand, f.eks. hvis deres kontanter og midler til at få adgang til penge er blevet stjålet, er det nødvendigt at præcisere, at de kan blive bedt om at underskrive en tilbagebetalingsforpligtelse af de konsulære myndigheder i den bistående medlemsstat. Myndighederne i den bistående medlemsstat kan på grundlag af en sådan forpligtelse anmode om godtgørelse af omkostningerne **fire uger** efter, at bistanden blev ydet.

Ændringsforslag 14

Forslag til direktiv Betragtning 34 a (ny)

Kommissionens forslag

de anmoder om bistand, f.eks. hvis deres kontanter og midler til at få adgang til penge er blevet stjålet, er det nødvendigt at præcisere, at de kan blive bedt om at underskrive en tilbagebetalingsforpligtelse af de konsulære myndigheder i den bistående medlemsstat. Myndighederne i den bistående medlemsstat kan på grundlag af en sådan forpligtelse anmode om godtgørelse af omkostningerne **tre måneder** efter, at bistanden blev ydet.

Ændringsforslag

(34a) Der bør bevilges en passende forhøjelse af EU-Udenrigstjenestens budget og menneskelige ressourcer i tillæg til indtægterne fra medlemsstaternes godtgørelser for at sikre en korrekt gennemførelse af ansvaret for at yde bistand og/eller beskyttelse til EU-borgere. Virkningerne af vedvarende kriser og konflikter på verdensplan kan indebære en risiko for overbelastning af medlemsstaternes konsulære beskyttelse og/eller bistand, navnlig i krisetider. EU-Udenrigstjenesten og EU-delegationerne, som har påtaget sig en stadig større rolle i denne henseende, har spillet en central koordinerende rolle på stedet.

Ændringsforslag 15

Forslag til direktiv Betragtning 37 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(37a) I relation til EU's kriseberedskab er det vigtigt at minde om, at det i forbindelse med "det strategiske kompas for sikkerhed og forsvar", som blev

godkendt af Det Europæiske Råd den 24. marts 2022, blev vedtaget, at der skulle udvikles en EU-kapacitet til hurtig deployering med en forventet styrke på 5 000 tropper, der skal anvendes i forskellige faser af en operation i et ufremkommeligt miljø, og som indledningsvis vil fokusere på rednings- og evakueringsoperationer som led i en koordineret kriseindsats.

Ændringsforslag 16

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. -1 a (nyt)

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 4 – afsnit 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

-1a) I artikel 4 indsættes følgende afsnit 1a:

"Anerkendte flygtninge og statsløse samt andre, der ikke er statsborgere i en medlemsstat, men som har bopæl i en medlemsstat og er i besiddelse af et rejsedokument udstedt af bopælsmedlemsstaten, har ret til konsulær beskyttelse på samme vilkår som ikkerepræsenterede borgere, hvis bopælsmedlemsstaten ikke er repræsenteret af en diplomatisk eller konsulær myndighed."

Ændringsforslag 17

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 7 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4a. Når medlemsstaterne yder konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere, tager de

hensyn til de specifikke behov hos sårbare grupper og enkeltpersoner, der risikerer at blive udsat for forskelsbehandling på ethvert grundlag såsom dem, der er omhandlet i chartrets artikel 21, nemlig køn, race, farve, etnisk eller social oprindelse, genetiske anlæg, sprog, religion eller tro, politiske eller andre anskuelser, tilhørsforhold til et nationalt mindretal, formueforhold, fødsel, handicap, alder eller seksuel orientering.

Ændringsforslag 18

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 11 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a. EU-Udenrigstjenesten og EU-delegationerne tildeles de nødvendige finansielle og menneskelige ressourcer til dækning af generalomkostningerne og den yderligere horisontale administrative arbejdsbyrde.

Ændringsforslag 19

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1. I forbindelse med det lokale konsulære samarbejde, der er omhandlet i artikel 12, udarbejder og fastlægger medlemsstaterne og EU-Udenrigstjenesten en fælles konsulær beredskabsplan for hvert tredjeland. Den fælles konsulære beredskabsplan ajourføres årligt og omfatter:

1. I forbindelse med det lokale konsulære samarbejde, der er omhandlet i artikel 12, udarbejder og fastlægger medlemsstaterne og EU-Udenrigstjenesten en fælles konsulær beredskabsplan for hvert tredjeland. Den fælles konsulære beredskabsplan ajourføres årligt *eller oftere, i tilfælde af at der foreligger ekstraordinære omstændigheder*, og

omfatter:

Ændringsforslag 20

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag

a) en analyse af den konsulære situation i det pågældende tredjeland, bl.a. en oversigt over medlemsstaternes ambassader eller konsulater, et skøn over, hvor mange unionsborgere der er, og hvor de befinder sig, samt en risikovurdering af de mest sandsynlige scenarier, der vil kunne påvirke unionsborgere

Ændringsforslag

a) en analyse af den konsulære situation i det pågældende tredjeland, bl.a. en oversigt over medlemsstaternes ambassader eller konsulater, et skøn over, hvor mange unionsborgere der er, og hvor de befinder sig, samt en risikovurdering af de mest sandsynlige scenarier, der vil kunne påvirke unionsborgere, **såsom, men ikke begrænset til, militære, politiske og strafferetlige risici samt naturkatastrofe- og sundhedsrisici**

Ændringsforslag 21

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag

(2) Hvis der er EU-delegationer til stede, koordinerer disse udarbejdelsen og fastlæggelsen af de fælles konsulære beredskabsplaner på grundlag af bidrag fra ambassaderne eller konsulaterne for de medlemsstater, der er repræsenteret i det pågældende tredjeland, og de konsulære myndigheder for de medlemsstater, der ikke er repræsenteret. De fælles konsulære beredskabsplaner stilles til rådighed for alle medlemsstater, EU-Udenrigstjenesten og Kommissionens tjenestegrene.

Ændringsforslag

(2) Hvis der er EU-delegationer til stede, koordinerer disse udarbejdelsen og fastlæggelsen af de fælles konsulære beredskabsplaner på grundlag af bidrag fra ambassaderne eller konsulaterne for de medlemsstater, der er repræsenteret i det pågældende tredjeland, og de konsulære myndigheder for de medlemsstater, der ikke er repræsenteret. **Dette kan om nødvendigt omfatte samarbejde med tredjelande og internationale organisationer.** De fælles konsulære beredskabsplaner stilles til rådighed for alle medlemsstater, EU-Udenrigstjenesten og

Ændringsforslag 22

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 – stk. 5 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

5a) Medlemsstaterne øger situationsbevidstheden hos EU-delegationer i tredjelande, herunder ved regelmæssigt at dele ajourføringer af risikovurderinger og mulige trusler mod EU-borgeres sikkerhed samt ved at udveksle information om deres rejsevejledninger.

Ændringsforslag 23

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 - stk. 5 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

5b) EU-Udenrigstjenesten yder i tæt samarbejde med medlemsstaterne konsulær kriseberedskabs-, simulations- og indsatsuddannelse til EU-tjenestemænd og til medlemsstaternes diplomatiske og konsulære personale med henblik på at forbedre deres evne til at håndtere krisesituationer og yde bistand til EU-borgere, der befinder sig i udlandet.

Ændringsforslag 24

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 a – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Medlemsstaterne kan om nødvendigt få hjælp af fælles konsulære hold bestående af eksperter fra medlemsstaterne, især fra de medlemsstater, der ikke er repræsenteret i det tredjeland, der er ramt af krisen, fra EU-Udenrigstjenesten og Kommissionens tjenestegrene. Fælles konsulære hold stilles til rådighed til hurtig udsendelse til tredjelande, der er ramt af en konsulær krise.

Ændringsforslag

2. Medlemsstaterne kan om nødvendigt få hjælp af fælles konsulære hold bestående af eksperter fra medlemsstaterne, især fra de medlemsstater, der ikke er repræsenteret i det tredjeland, der er ramt af krisen, fra EU-Udenrigstjenesten og Kommissionens tjenestegrene. Fælles konsulære hold stilles til rådighed til hurtig udsendelse til tredjelande, der er ramt af en konsulær krise. ***EU-Udenrigstjenesten og Kommissionen støtter disse eksperters og de fælles konsulære holds beredskab.***

Ændringsforslag 25

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 a – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Når medlemsstaterne yder bistand, kan de, ***hvis det er relevant, søge*** støtte fra EU-instrumenter, ***f.eks.*** EU-Udenrigstjenestens krisestyringsstrukturer og ***kriseberedskabscenter, og fra Katastrofeberedskabskoordinationscentret***, som blev oprettet ved artikel 7 i afgørelse nr. 1313/2013/EU ***om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme."***

Ændringsforslag

4. Når medlemsstaterne yder bistand, kan de ***modtage*** støtte fra EU-instrumenter ***såsom*** EU-Udenrigstjenestens krisestyringsstrukturer og ***dens kriseresponscenter. Medlemsstaterne kan også inddrage det katastrofeberedskabskoordinationscenter***, som blev oprettet ved artikel 7 i afgørelse 1313/2013/EU, ***EU-civilbeskyttelsesmekanismen og, hvis det er relevant, EU-missioner og -operationer inden for rammerne af den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik samt EU-kapaciteten til hurtig deployering, som er indeholdt i "det strategiske kompas for***

Ændringsforslag 26

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6

Direktiv (EU) 2015/637

Kapitel 2a – artikel 13b – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag

1. Mindst én gang om året meddeler medlemsstaterne **Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik** følgende oplysninger:

Ændringsforslag

1. Mindst én gang om året meddeler medlemsstaterne **EU-Udenrigstjenesten og Kommissionen** følgende oplysninger:

Ændringsforslag 27

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6

Direktiv (EU) 2015/637

Kapitel 2a – artikel 13b – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Medlemsstaterne, Kommissionens tjenestegrene og EU-Udenrigstjenesten stiller de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1, litra a), b) og c), offentligt til rådighed på en måde, der sikrer sammenhæng i de offentliggjorte oplysninger.

Ændringsforslag

2. Medlemsstaterne, Kommissionens tjenestegrene og EU-Udenrigstjenesten stiller de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1, litra a), b), c) og d), offentligt til rådighed på en måde, der sikrer sammenhæng i de offentliggjorte oplysninger.

Ændringsforslag 28

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6

Direktiv (EU) 2015/637

Kapitel 2a – artikel 13c – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne træffer foranstaltninger til at oplyse deres borgere om den ret, de har i henhold til artikel 20,

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne træffer foranstaltninger til at oplyse deres borgere om den ret, de har i henhold til artikel 20,

stk. 2, litra c), i TEUF. **Dette kan** navnlig **omfatte følgende foranstaltninger:**

stk. 2, litra c), i TEUF, navnlig **gennem:**

Ændringsforslag 29

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6

Direktiv (EU) 2015/637

Kapitel 2a – artikel 13c – stk. 1 – indledning – litra a

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

a) gengivelse i det nationale pas af første punktum i artikel 23 i TEUF **udgår**

Ændringsforslag 30

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6

Direktiv (EU) 2015/637

Kapitel 2a – artikel 13c – stk. 1 – indledning – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ca) udvikling af automatiske notifikationssystemer, såsom SMS-systemer via telefonnet, med henblik på at forsyne alle EU-borgere med de vigtigste kontaktoplysninger for så vidt angår konsulær beskyttelse ved ankomsten til et tredjeland samt med advarselsmeddelelser, i tilfælde af at der opstår en krise.

Ændringsforslag 31

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6

Direktiv (EU) 2015/637

Kapitel 2a – artikel 13c – stk. 1 – indledning – litra c b (nyt)

cb) Medlemsstaterne gengiver endvidere første punktum i artikel 23 i TEUF i det nationale pas.

Ændringsforslag 32

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 14 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag

Hvis en ikkerepræsenteret borger ikke kan betale de i stk. 1 omhandlede omkostninger til den bistående medlemsstat, når vedkommende anmoder om bistand, kan den bistående medlemsstat kræve, at den ikkerepræsenterede borger underskriver en tilbagebetalingsforpligtelse. Den bistående medlemsstat kan på det grundlag anmode den ikkerepræsenterede borger om at betale sådanne omkostninger **fire uger** efter, at bistanden blev ydet.

Ændringsforslag

Hvis en ikkerepræsenteret borger ikke kan betale de i stk. 1 omhandlede omkostninger til den bistående medlemsstat, når vedkommende anmoder om bistand, kan den bistående medlemsstat kræve, at den ikkerepræsenterede borger underskriver en tilbagebetalingsforpligtelse. Den bistående medlemsstat kan på det grundlag anmode den ikkerepræsenterede borger om at betale sådanne omkostninger **tre måneder** efter, at bistanden blev ydet.

Ændringsforslag 33

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 14 – stk. 6

Kommissionens forslag

6. Kommissionen kan vedtage gennemførelsesretsakter om standardformularer, der skal anvendes til tilbagebetalingsforpligtelsen, jf. stk. 2, og til godtgørelsen af omkostninger fra den medlemsstat, hvor den ikkerepræsenterede borger er statsborger, jf. stk. 3. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 15a, stk. 2.

Ændringsforslag

6. Kommissionen kan vedtage gennemførelsesretsakter om standardformularer, **som er tilgængelige på alle medlemsstaternes sprog**, der skal anvendes til tilbagebetalingsforpligtelsen, jf. stk. 2, og til godtgørelsen af omkostninger fra den medlemsstat, hvor den ikkerepræsenterede borger er statsborger, jf. stk. 3. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter

undersøgelingsproceduren i artikel 15a, stk. 2.

Ændringsforslag 34

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 9

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 16 a – stk. 6

Kommissionens forslag

6. Når medlemsstaternes kompetente myndigheder og EU-institutionerne og -organerne behandler de personoplysninger, der er omhandlet i stk. 5, sikrer de, at der træffes passende og særlige foranstaltninger til at beskytte de registreredes interesser. De indfører også interne politikker og træffer de nødvendige tekniske og organisatoriske foranstaltninger til at forhindre uautoriseret adgang til og videregivelse af sådanne personoplysninger.

Ændringsforslag

6. Når medlemsstaternes kompetente myndigheder og EU-institutionerne og -organerne behandler de personoplysninger, der er omhandlet i stk. 5, sikrer de, at der træffes passende og særlige foranstaltninger til at beskytte de registreredes interesser. De indfører også interne politikker og træffer de nødvendige tekniske og organisatoriske foranstaltninger til at forhindre uautoriseret adgang til og videregivelse af sådanne personoplysninger. ***Adgangsrettigheder til de personoplysninger, der er omhandlet i stk. 5, gives kun til personale, der er i besiddelse af et pas fra en EU-medlemsstat.***

Ændringsforslag 35

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 9

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 16a – stk. 7 – afsnit 1

Kommissionens forslag

Med henblik på dette direktiv overdrager medlemsstaternes kompetente myndigheder kun personoplysninger til et tredjeland eller en international organisation, hvis det er nødvendigt for at kunne udføre de opgaver, der er omhandlet i artikel 9, 10 og 13a, og i overensstemmelse med kapitel V i

Ændringsforslag

Med henblik på dette direktiv overdrager medlemsstaternes kompetente myndigheder kun personoplysninger til et tredjeland eller en international organisation, hvis det er nødvendigt for at kunne udføre de opgaver, der er omhandlet i artikel 9, 10 og 13a, og i overensstemmelse med kapitel V i forordning (EU) 2016/679.

forordning (EU) 2016/679.

Personoplysninger, der er omhandlet i stk. 5, udelukkes fra en sådan overdragelse, medmindre den pågældende unionsborgers udtrykkelige forudgående samtykke er indhentet.

Ændringsforslag 36

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 9

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 16b – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag

Medlemsstaterne sikrer, at ikkerepræsenterede borgere har adgang til effektive retsmidler i henhold til national ret i tilfælde af, at deres rettigheder i henhold til dette direktiv krænkes.

Ændringsforslag

Medlemsstaterne sikrer, at ikkerepræsenterede borgere har **effektiv klageadgang samt** adgang til effektive retsmidler i henhold til national ret i tilfælde af, at deres rettigheder i henhold til dette direktiv krænkes.

Ændringsforslag 37

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 10

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 19 – stk. 3 – afsnit 1

Kommissionens forslag

3. **Tidligst [otte** år efter fristen for gennemførelsen af dette ændringsdirektiv] foretager Kommissionen en evaluering af dette direktiv og forelægger Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om de vigtigste resultater.

Ændringsforslag

3. **Senest [fire** år efter fristen for gennemførelsen af dette ændringsdirektiv] **og derefter hvert fjerde år** foretager Kommissionen en evaluering **af gennemførelsen og anvendelsen** af dette direktiv og forelægger Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om de vigtigste resultater, **herunder eventuelle tilsidesættelser af de rettigheder, der følger i medfør af dette direktiv.**

**BILAG: ENHEDER ELLER PERSONER
SOM ORDFØREREN FOR UDTALELSEN HAR MODTAGET INPUT FRA**

I henhold til artikel 8 i bilag I til forretningsordenen erklærer ordføreren at have modtaget input fra følgende enheder eller personer som led i udarbejdelsen af udtalelse inden vedtagelsen i udvalget:

Enhed og/eller person
European External Action Service
European Commission

Ordføreren har udarbejdet ovenstående liste på eget ansvar.

PROCEDURE I RÅDGIVENDE UDVALG

Titel	Foranstaltninger for at lette konsular beskyttelse af ikkerepræsenterede unionsborgere i tredjelande
Referencer	COM(2023)0930 – C9-0015/2024 – 2023/0441(CNS)
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	LIBE 14.3.2024
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	AFET 14.3.2024
Ordfører for udtalelse Dato for valg	Nacho Sánchez Amor 20.2.2024
Behandling i udvalg	22.2.2024
Dato for vedtagelse	20.3.2024
Resultat af den endelige afstemning	+ : 43 - : 3 0 : 4
Til stede ved den endelige afstemning – medlemmer	Alviina Alametsä, Alexander Alexandrov Yordanov, Maria Arena, Traian Băsescu, Krzysztof Brejza, Reinhard Bütikofer, Susanna Ceccardi, Włodzimierz Cimoszewicz, Katalin Cseh, Michael Gahler, Kinga Gál, Bernard Guetta, Andrius Kubilius, David Lega, Nathalie Loiseau, Leopoldo López Gil, Lukas Mandl, Thierry Mariani, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemeč, Demetris Papadakis, Tonino Picula, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Jordi Solé, Tineke Strik, Dominik Tarczyński, Hermann Tertsch, Idoia Villanueva Ruiz, Thomas Waitz, Isabel Wiseler-Lima, Tomáš Zdechovský, Željana Zovko
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere	Udo Bullmann, Michael Kauch, Andrey Kovatchev, Georgios Kyrtzos, Juozas Olekas, Nikos Papandreou, María Soraya Rodríguez Ramos, Mick Wallace, Javier Zarzalejos
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere (forretningsordenens art. 209, stk. 7)	Theresa Bielowski, Sylvie Guillaume, Andrey Novakov, Juan Ignacio Zoido Álvarez

ENDELIG AFSTEMNING VED NAVNEOPRÅB I RÅDGIVENDE UDVALG

43	+
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Krzysztof Brejza, Michael Gahler, Andrey Kovatchev, Andrius Kubilius, Leopoldo López Gil, David McAllister, Lukas Mandl, Vangelis Meimarakis, Andrey Novakov, Isabel Wiseler-Lima, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Željana Zovko
Renew	Katalin Cseh, Bernard Guetta, Michael Kauch, Georgios Kyrtos, Nathalie Loiseau, María Soraya Rodríguez Ramos
S&D	Maria Arena, Theresa Bielowski, Udo Bullmann, Włodzimierz Cimoszewicz, Sylvie Guillaume, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemeč, Juozas Olekas, Demetris Papadakis, Nikos Papandreou, Tonino Picula, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos
The Left	Idoia Villanueva Ruiz
Verts/ALE	Alviina Alametsä, Reinhard Bütikofer, Jordi Solé, Tineke Strik, Thomas Waitz

3	-
ECR	Dominik Tarczyński, Hermann Tertsch
ID	Thierry Mariani

4	0
ID	Susanna Ceccardi
NI	Kinga Gál
PPE	David Lega
The Left	Mick Wallace

Tegnforklaring:

+ : for

- : imod

0 : hverken/eller

9.4.2024

UDTALELSE FRA UDVALGET OM BORGERNES RETTIGHEDER OG RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

til Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

om forslag til Rådets direktiv om ændring af direktiv (EU) 2015/637 om koordinerings- og samarbejdsforanstaltninger for at lette konsulær beskyttelse af ikkerepræsenterede unionsborgere i tredjelande og direktiv (EU) 2019/997 om indførelse af et EU-nødpas

(COM(2023)0930 – C9-0015/2024 – 2023/0441(CNS))

Ordfører for udtalelse: Gilles Lebreton

ÆNDRINGSFORSLAG

Retsudvalget opfordrer Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender, som er korresponderende udvalg, til at tage hensyn til følgende:

Ændringsforslag 1

Forslag til direktiv Betragtning 2

Kommissionens forslag

(2) Der opstår flere og større kriser, der resulterer i anmodninger om konsulær beskyttelse. Covid-19-pandemien, krisen i Afghanistan, Ruslands angrebskrig mod Ukraine, konflikten i Sudan, hjemtransport fra Israel og Gaza og andre lignende kriser har synliggjort mangler og givet anledning til at overveje, hvordan det kan gøres lettere at udøve retten til konsulær beskyttelse. På baggrund af disse erfaringer og for at forenkle procedurene for borgere og konsulære myndigheder bør reglerne og procedurene i direktiv (EU) 2015/637 præciseres og strømlines, så den konsulære beskyttelse til ikkerepræsenterede

Ændringsforslag

(2) Der opstår flere og større kriser, der resulterer i anmodninger om konsulær beskyttelse. Covid-19-pandemien, krisen i Afghanistan i 2021, Ruslands angrebskrig mod Ukraine, konflikten i Sudan, hjemtransport fra Israel og Gaza, ***de tiltagende humanitære kriser samt både naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer*** og andre lignende kriser har synliggjort mangler og givet anledning til at overveje, hvordan det kan gøres lettere at udøve retten til konsulær beskyttelse. ***EU's kapacitet til at reagere på disse kriser, hvis antal til stadighed forøges, bør styrkes, idet alle mangler afhjælpes, og***

unionsborgere, navnlig i krisesituationer, kan ydes mere effektivt. De til rådighed værende ressourcer på medlemsstats- og EU-plan bør anvendes bedst muligt, både lokalt i tredjelande og i hovedstæderne.

Ændringsforslag 2 **Forslag til direktiv** **Betragtning 4**

Kommissionens forslag

(4) For at skabe større retssikkerhed for de konsulære myndigheder og borgere bør der fastlægges mere detaljerede kriterier, der gør det lettere at vurdere, om en unionsborger kan betragtes som ikkerepræsenteret og dermed berettiget til at modtage konsulær beskyttelse fra den medlemsstat, hvis konsulære myndigheder er blevet kontaktet. Disse kriterier bør være tilstrækkeligt fleksible og anvendes under hensyntagen til de lokale forhold såsom rejsemuligheder eller sikkerhedssituationen i det pågældende tredjeland. Tilgængelighed og nærhed bør i den forbindelse forblive vigtige hensyn.

Ændringsforslag 3 **Forslag til direktiv** **Betragtning 5**

Kommissionens forslag

(5) Det første kriterium, som de konsulære myndigheder bør tage hensyn til, er, hvor vanskeligt det er for borgerne

EU's beredskab, informationsindsamling og beslutningskapacitet forud for og under kriser styrkes. På baggrund af disse erfaringer og for at forenkle procedurerne for borgere og konsulære myndigheder bør reglerne og procedurerne i direktiv (EU) 2015/637 præciseres og strømlines, så den konsulære beskyttelse til ikkerepræsenterede unionsborgere, navnlig i krisesituationer, kan ydes mere effektivt. De til rådighed værende ressourcer på medlemsstats- og EU-plan bør anvendes bedst muligt, både lokalt i tredjelande og i hovedstæderne.

Ændringsforslag

(4) For at skabe større retssikkerhed **og øge effektiviteten** for de konsulære myndigheder og borgere bør der fastlægges mere **forudsigelige, tilgængelige og** detaljerede kriterier, der gør det lettere at vurdere, om en unionsborger kan betragtes som ikkerepræsenteret og dermed berettiget til at modtage konsulær beskyttelse fra den medlemsstat, hvis konsulære myndigheder er blevet kontaktet. Disse kriterier bør være tilstrækkeligt fleksible og **anvendes proportionalt** under hensyntagen til de lokale forhold såsom rejsemuligheder eller sikkerhedssituationen i det pågældende tredjeland. Tilgængelighed, nærhed og sikkerhed bør i den forbindelse forblive **væsentlige** hensyn.

Ændringsforslag

(5) Det første kriterium, som de konsulære myndigheder bør tage hensyn til, er, hvor vanskeligt det er for borgerne

inden for en rimelig frist at nå sikkert frem til eller at blive kontaktet af ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, de er statsborgere i, idet det tages i betragtning, hvilken hjælp der anmodes om, hvor meget den haster, samt hvilke midler, navnlig finansielle ressourcer, de råder over. Behovet for et EU-nødpas som følge af tab af rejsedokumenter bør i princippet betyde, at borgeren anses for ikkerepræsenteret, hvis vedkommende skal rejse om natten eller med fly for at nå frem til ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, som vedkommende er statsborger i, da vedkommende ikke kan forventes at skulle rejse under sådanne omstændigheder.

inden for en rimelig frist at nå sikkert frem til eller at blive kontaktet af ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, de er statsborgere i, idet det tages i betragtning, hvilken hjælp der anmodes om, hvor meget den haster, samt hvilke midler, navnlig finansielle ressourcer, de råder over. ***Mens den passende frist vil afhænge af de særlige forhold ved hver enkelt anmodning om bistand, bør fristen for, at borgerne kan nå sikkert frem til eller blive kontaktet af ambassaden eller konsulatet for deres medlemsstat, under ingen omstændigheder overstige 48 timer.*** Behovet for et EU-nødpas som følge af tab af rejsedokumenter bør betyde, at borgeren anses for ikkerepræsenteret, hvis vedkommende skal rejse om natten eller med fly for at nå frem til ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, som vedkommende er statsborger i, da vedkommende ikke kan forventes at skulle rejse under sådanne omstændigheder.

Ændringsforslag 4 Forslag til direktiv Betragtning 10

Kommissionens forslag

(10) Hvis en krisesituation resulterer i et stort antal ansøgninger om konsulær beskyttelse, bør ambassaderne og konsulaterne for de medlemsstater, der er repræsenteret i det pågældende tredjeland, have mulighed for at aftale, hvordan ansøgningerne skal fordeles, på grundlag af den til rådighed værende kapacitet, så denne udnyttes bedst muligt. De kan til det formål få hjælp fra EU's delegationer.

Ændringsforslag 5 Forslag til direktiv

Ændringsforslag

(10) Hvis en krisesituation resulterer i et stort antal ansøgninger om konsulær beskyttelse, bør ambassaderne og konsulaterne for de medlemsstater, der er repræsenteret i det pågældende tredjeland, have mulighed for at aftale, hvordan ansøgningerne skal fordeles, på grundlag af den til rådighed værende kapacitet, så denne udnyttes bedst muligt. De bør til det formål få hjælp fra EU's delegationer. ***Et sådant samarbejde kan omfatte bl.a. udveksling af oplysninger, logistisk og administrativ koordinering og fremme af kommunikation mellem de involverede parter.***

Betragtning 14

Kommissionens forslag

(14) Det er nødvendigt at sikre optimal adgang til klage og domstolsprøvelse for unionsborgere, der bliver ofre i tredjelande, hvilket forudsætter tættere kontakt og samarbejde mellem tredjelandenes myndigheder og støtteorganisationer og medlemsstaternes konsulære myndigheder og støtteorganisationer.

Ændringsforslag 6 Forslag til direktiv Betragtning 19

Kommissionens forslag

(19) For at sikre at beredskabet fungerer i tilfælde af konsulære kriser, der kræver bistand til ikkerepræsenterede borgere, bør det lokale konsulære samarbejde mellem medlemsstaterne og EU-delegationerne i tredjelande omfatte udveksling af oplysninger om anliggender, der er relevante for sådanne borgere, bl.a. deres sikkerhed, udarbejdelse af fælles konsulære beredskabsplaner og tilrettelæggelse af konsulære øvelser. Et sådant lokalt konsulært samarbejde kan i den sammenhæng vise sig særlig relevant for konsulære myndigheder, hvis medlemsstater ikke er repræsenteret, når kriseberedskabet og -responsen på konsulært plan skal koordineres.

Ændringsforslag 7 Forslag til direktiv Betragtning 21

Kommissionens forslag

(21) Tidligere kriser har vist, at beredskabsplanlægning er relevant, og at det er nyttigt at have fælles konsulære

Ændringsforslag

(14) Det er nødvendigt at sikre optimal **og hurtig** adgang til klage og domstolsprøvelse for unionsborgere, der bliver ofre i tredjelande, hvilket forudsætter tættere kontakt og samarbejde mellem tredjelandenes myndigheder og støtteorganisationer og medlemsstaternes konsulære myndigheder og støtteorganisationer.

Ændringsforslag

(19) For at sikre at beredskabet fungerer i tilfælde af konsulære kriser, der kræver bistand til ikkerepræsenterede borgere, bør det lokale konsulære samarbejde mellem medlemsstaterne og EU-delegationerne i tredjelande omfatte udveksling af oplysninger om anliggender, der er relevante for sådanne borgere, bl.a. deres sikkerhed, udarbejdelse af fælles konsulære beredskabsplaner, **mekanismer for hurtig reaktion** og tilrettelæggelse af konsulære øvelser. Et sådant lokalt konsulært samarbejde kan i den sammenhæng vise sig særlig relevant for konsulære myndigheder, hvis medlemsstater ikke er repræsenteret, når kriseberedskabet og -responsen på konsulært plan skal koordineres.

Ændringsforslag

(21) Tidligere kriser har vist, at beredskabsplanlægning er relevant, og at det er nyttigt at have fælles konsulære

beredskabsplaner, kendt som "rammer for EU's fælles konsulære kriseberedskab" i tredjelande, som involverer de diplomatiske og konsulære myndigheder for alle medlemsstater samt den lokale EU-delegation. Sådanne planer bør skræddersys til de lokale forhold, indeholde en klar ansvarsfordeling mellem repræsenterede og ikke-repræsenterede medlemsstater og EU-delegationen og omfatte en række procedurer og aktiviteter, der skal gennemføres på lokalt plan i tilfælde af en krise, med særlig fokus på den konsulære beskyttelse af ikke-repræsenterede borgere.

Ændringsforslag 8 Forslag til direktiv Betragtning 23

Kommissionens forslag

(23) Med henblik på at sikre en effektiv koordinering af den konsulære bistand bør der også i de fælles konsulære beredskabsplaner i det omfang, det er relevant, tages højde for den rolle og det ansvar, som ledende stater har, dvs. de medlemsstater, der er repræsenteret i et givet tredjeland, og som har ansvaret for at koordinere og lede bistanden til ikke-repræsenterede borgere i tilfælde af kriser. Derudover bør de fælles konsulære beredskabsplaner som led i konsulære øvelser evalueres årligt for at sikre, at de fortsat er egnede. Samtidig bør de fælles konsulære beredskabsplaner ikke forstås som planer, der træder i stedet for medlemsstaternes nationale beredskabsplaner eller påvirker deres ansvar for at yde konsulær bistand til deres egne statsborgere.

beredskabsplaner, kendt som "rammer for EU's fælles konsulære kriseberedskab" i tredjelande, som involverer de diplomatiske og konsulære myndigheder for alle medlemsstater samt den lokale EU-delegation. Sådanne planer bør skræddersys til de lokale forhold, indeholde en klar ansvarsfordeling mellem repræsenterede og ikke-repræsenterede medlemsstater og EU-delegationen og omfatte en række procedurer og aktiviteter, der skal gennemføres **hurtigt og effektivt** på lokalt plan i tilfælde af en krise, med særlig fokus på den konsulære beskyttelse af ikke-repræsenterede borgere.

Ændringsforslag

(23) Med henblik på at sikre en effektiv koordinering af den konsulære bistand bør der også i de fælles konsulære beredskabsplaner i det omfang, det er relevant, tages højde for den rolle og det ansvar, som ledende stater har, dvs. de medlemsstater, der er repræsenteret i et givet tredjeland, og som har ansvaret for at koordinere og lede bistanden til ikke-repræsenterede borgere i tilfælde af kriser. Derudover bør de fælles konsulære beredskabsplaner som led i konsulære øvelser evalueres årligt **eller oftere, hvis ekstraordinære omstændigheder eller ustabile situationer kræver dette**, for at sikre, at de fortsat er egnede. Samtidig bør de fælles konsulære beredskabsplaner ikke forstås som planer, der træder i stedet for medlemsstaternes nationale beredskabsplaner eller påvirker deres ansvar for at yde konsulær bistand til deres egne statsborgere, **men som en sammenhængende tilgang, der yderligere kan bidrage til at koordinere indsatsen i de repræsenterede medlemsstater.**

Ændringsforslag 9
Forslag til direktiv
Betragtning 25

Kommissionens forslag

(25) Rejsevejledninger, dvs. oplysninger fra medlemsstaterne om den relative sikkerhed, der er forbundet med at rejse til bestemte tredjelande, gør det muligt for rejsende at træffe en informeret beslutning om en bestemt rejsedestination, herunder tredjelande, hvor deres medlemsstat ikke er repræsenteret. Selv om det er medlemsstaternes ansvar at udstede rejsevejledninger, bør de koordinere indholdet, navnlig i krisesituationer, så det sikres, at der så vidt muligt ydes et ensartet niveau af vejledning. Dette kunne f.eks. bestå i at fastlægge en fælles struktur for de risikoniveauer, der angives i rejsevejledningen, og gøre brug af EU-Udenrigstjenestens sikre platform. En sådan koordinering bør om muligt ske på et tidligt tidspunkt, når medlemsstaterne planlægger at ændre niveauet i en rejsevejledning.

Ændringsforslag 10
Forslag til direktiv
Betragtning 26

Kommissionens forslag

(26) Effektiv koordinering er afgørende for at sikre en effektiv kriserespons. For at

Ændringsforslag

(25) Rejsevejledninger, dvs. oplysninger fra medlemsstaterne om den relative sikkerhed, der er forbundet med at rejse til bestemte tredjelande, bør ajourføres løbende for at gøre det muligt for rejsende at træffe en informeret beslutning om en bestemt rejsedestination, herunder tredjelande, hvor deres medlemsstat ikke er repræsenteret. Selv om det er medlemsstaternes ansvar at udstede rejsevejledninger, bør de koordinere indholdet, navnlig i krisesituationer, så det sikres, at der så vidt muligt ydes et ensartet niveau af vejledning. Dette kunne f.eks. bestå i at fastlægge en fælles struktur for de risikoniveauer, der angives i rejsevejledningen, og gøre brug af EU-Udenrigstjenestens sikre platform. En sådan koordinering bør om muligt ske på et tidligt tidspunkt, når medlemsstaterne planlægger at ændre niveauet i en rejsevejledning. ***Som led i koordineringsprocessen kan medlemsstaterne undersøge, hvordan de kan bruge informations- og kommunikationsteknologi og -systemer til at formidle rejseråd på en mere effektiv og tilgængelig måde for rejsende. F.eks. kan man udvikle mobilapplikationer eller onlineplatforme, som leverer oplysninger ajourført i realtid om situationen på forskellige destinationer samt personligt tilpassede meddelelser til rejsende på grundlag af den pågældendes rejseplan.***

Ændringsforslag

(26) Effektiv koordinering er afgørende for at sikre en effektiv kriserespons. For at

sikre en sådan koordinering bør medlemsstaterne bistås af EU-Udenrigstjenestens kriseresponscenter og Kommissionens Katastrofeberedskabskoordinationscenter. En koordineret EU-kriserespons er særlig vigtig i tilfælde af evakueringer for at sikre, at støtten ydes effektivt, og at den til rådighed værende evakueringskapacitet udnyttes bedst muligt. Oplysninger om, hvilken evakueringskapacitet der er til rådighed, bør derfor udveksles hurtigt, bl.a. i tilfælde hvor der anvendes militære aktiver til rednings- og evakueringsoperationer.

sikre en sådan koordinering skal medlemsstaterne bistås **og modtage rettidige oplysninger af** EU-Udenrigstjenestens kriseresponscenter og Kommissionens Katastrofeberedskabskoordinationscenter. En koordineret EU-kriserespons er særlig vigtig i tilfælde af evakueringer for at sikre, at støtten ydes effektivt, og at den til rådighed værende evakueringskapacitet udnyttes bedst muligt. Med henblik på at **sikre en hurtig og effektiv reaktion**, herunder i tilfælde, hvor der anvendes militære aktiver til rednings- og evakueringsoperationer, bør der derfor på en rettidig måde udveksles **førstehåndsuplysninger samt relevant information** om, hvilken evakueringskapacitet der f.eks. er til rådighed. **I den forbindelse bør EU-Udenrigstjenesten kunne modtage løbende og ajourførte oplysninger fra medlemsstaterne om situationen i tredjelande.**

Ændringsforslag 11 **Forslag til direktiv** **Betragtning 28**

Kommissionens forslag

(28) Fælles konsulære hold bør bygge på principperne om frivillig deltagelse, solidaritet med repræsenterede medlemsstater, ligestilling med hensyn til beslutninger om interne arbejdsstrukturer, enkelthed for så vidt angår sammensætningen af hold, omkostningsdeling – hver medlemsstat, hver EU-institution eller hvert EU-organ afholder selv sine driftsomkostninger – fleksibilitet, synliggørelse af den koordinerede EU-indsats og åbenhed over for relevante tredjelande.

Ændringsforslag 12 **Forslag til direktiv** **Betragtning 30**

Ændringsforslag

(28) Fælles konsulære hold bør bygge på principperne solidaritet med repræsenterede medlemsstater, ligestilling med hensyn til beslutninger om interne arbejdsstrukturer, enkelthed for så vidt angår sammensætningen af hold, omkostningsdeling – hver medlemsstat, hver EU-institution eller hvert EU-organ afholder selv sine driftsomkostninger – fleksibilitet, synliggørelse af den koordinerede EU-indsats og åbenhed over for relevante tredjelande.

Kommissionens forslag

(30) Hvis unionsborgere skal hjælpes, er det vigtigt at give dem pålidelige oplysninger om, hvordan de kan få konsulær bistand i tredjelande. Kommissionens tjenestegrene og EU-Udenrigstjenesten bør bidrage til målet ved at udbrede relevante oplysninger, herunder oplysninger fra medlemsstaterne om deres konsulære netværk og tredjelande, med hvem de har indgået praktiske ordninger om deling af ansvaret for at yde konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere. For at fremme behandlingen af sådanne oplysninger bør de gives i et maskinlæsbart format.

Ændringsforslag 13
Forslag til direktiv
Betragtning 30 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(30) Hvis unionsborgere skal hjælpes, er det vigtigt at give dem **tilgængelige og** pålidelige oplysninger om, hvordan de kan få konsulær bistand i tredjelande. Kommissionens tjenestegrene og EU-Udenrigstjenesten bør **i tæt samarbejde med medlemsstaterne udbrede** relevante oplysninger, herunder oplysninger fra medlemsstaterne om deres konsulære netværk og tredjelande, med hvem de har indgået praktiske ordninger om deling af ansvaret for at yde konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere. For at fremme behandlingen af sådanne oplysninger bør de gives i et maskinlæsbart format.

(30a) Medlemsstaterne og de relevante EU-organer sikrer, at oplysninger om konsulær beskyttelse, der leveres til EU-borgerne på digitale platforme, herunder mobilapplikationer, er ajourførte, pålidelige, gennemsigtige og tilgængelige. Der bør i den henseende etableres en transmissionstjeneste for at give EU-borgerne kontekstualiserede meddelelser om deres rettigheder og om, hvordan de udøver dem ved ankomsten til tredjelande, samt øjeblikkelige meddelelser i tilfælde af en krise. Desuden bør det overvejes at oprette en revideret og forbedret fælles EU-portal for konsulær beskyttelse, som indeholder alle vigtige oplysninger, instruktioner i nødsituationer og kontaktoplysninger for relevante EU-delegationer og medlemsstaternes konsulater i tredjelande.

Ændringsforslag 14
Forslag til direktiv

Betragtning 31

Kommissionens forslag

(31) Medlemsstaterne bør træffe yderligere foranstaltninger, der kan bidrage at gøre unionsborgerne mere bevidste om deres ret til konsulær beskyttelse, idet der også bør tages hensyn til de særlige behov, som personer med handicap har. I betragtning af de begrænsede omkostninger, det ville medføre for medlemsstaterne, kunne en løsning også være at gengive ordlyden af artikel 23 i TEUF i pas, som udstedes af medlemsstaterne, for derved at gøre borgerne mere opmærksomme på retten til diplomatiske og konsulære myndigheders beskyttelse, hvilket Kommissionen allerede foreslog i henstilling C(2007) 5841⁵. Medlemsstaterne kunne også oplyse om ikkerepræsenterede borgeres ret til konsulær beskyttelse i rejsevejledninger og kampagner vedrørende konsulær bistand. De kunne også samarbejde med udbydere af passagertransport og transportknudepunkter, der tilbyder rejser til tredjelande, f.eks. ved at opfordre dem til at tilføje relevante oplysninger om retten til konsulær beskyttelse i deres informationsmateriale til kunderne.

⁵ Kommissionens henstilling C(2007) 5841 af 5. december 2007 om gengivelse af teksten i EF-traktatens artikel 20 i pas (EUT L 118 af 6.5.2008, s. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reco/2008/355/oj>).

Ændringsforslag 15 **Forslag til direktiv** **Betragtning 33**

Kommissionens forslag

(33) I tilfælde, hvor omkostningerne ikke er blevet godtgjort direkte af borgeren, dvs. hverken umiddelbart, da anmodningen blev fremsat, eller på et senere tidspunkt,

Ændringsforslag

(31) Medlemsstaterne bør træffe yderligere foranstaltninger, der kan bidrage til at gøre unionsborgerne mere bevidste om deres ret til konsulær beskyttelse, idet der også bør tages hensyn til de særlige behov, som personer med handicap har. I betragtning af de begrænsede omkostninger, det ville medføre, **bør** medlemsstaterne gengive ordlyden af artikel 23 i TEUF i pas, som udstedes af medlemsstaterne, for derved at gøre borgerne mere opmærksomme på retten til diplomatiske og konsulære myndigheders beskyttelse, hvilket Kommissionen allerede foreslog i henstilling C(2007) 5841⁵. Medlemsstaterne **bør** også oplyse om ikkerepræsenterede borgeres ret til konsulær beskyttelse i rejsevejledninger og kampagner vedrørende konsulær bistand. De kunne også samarbejde med udbydere af passagertransport og transportknudepunkter, der tilbyder rejser til tredjelande, f.eks. ved at opfordre dem til at tilføje relevante oplysninger om retten til konsulær beskyttelse i deres informationsmateriale til kunderne.

⁵ Kommissionens henstilling C(2007) 5841 af 5. december 2007 om gengivelse af teksten i EF-traktatens artikel 20 i pas (EUT L 118 af 6.5.2008, s. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reco/2008/355/oj>).

Ændringsforslag

(33) I tilfælde, hvor omkostningerne ikke er blevet godtgjort direkte af borgeren, dvs. hverken umiddelbart, da anmodningen blev fremsat, eller på et senere tidspunkt,

hvor vedkommende blev anmodet herom af den bistående medlemsstat på grundlag af tilbagebetalingsforpligtelsen, bør den bistående medlemsstat have ret til at anmode den medlemsstat, hvor den ikkerepræsenterede borger er statsborger, om at godtgøre de skyldige omkostninger. For at undgå, at anmodninger om godtgørelse fremsættes efter længere tid, bør der fastsættes en rimelig frist for den bistående medlemsstat og den medlemsstat, hvor borgeren er statsborger, til henholdsvis at fremsætte anmodningen og foretage godtgørelsen.

Ændringsforslag 16
Forslag til direktiv
Betragtning 34 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag 17
Forslag til direktiv
Betragtning 40

PE759.050v02-00

64/83

RR\1301561DA.docx

hvor vedkommende blev anmodet herom af den bistående medlemsstat på grundlag af tilbagebetalingsforpligtelsen, bør den bistående medlemsstat have ret til at anmode den medlemsstat, hvor den ikkerepræsenterede borger er statsborger, om at godtgøre de skyldige omkostninger. For at undgå, at anmodninger om godtgørelse fremsættes efter længere tid, bør der fastsættes en rimelig frist for den bistående medlemsstat og den medlemsstat, hvor borgeren er statsborger, til henholdsvis at fremsætte anmodningen og foretage godtgørelsen. ***Anvendelse af disse foranstaltninger vil gøre det muligt at sikre, at den bistående medlemsstat får sine omkostninger refunderet betimeligt og effektivt, og at det dermed undgås, at der blokeres for brug af penge i andre lignende situationer.***

Ændringsforslag

(34a) Virkningerne af vedvarende kriser og konflikter på verdensplan kan indebære en risiko for overbelastning af medlemsstaternes konsulære beskyttelse og/eller bistand, navnlig i krisetider. EU-Udenrigstjenesten og EU-delegationerne, som har påtaget sig en stadig større rolle i denne henseende, har spillet en central koordinerende rolle på stedet. Der bør bevilges en passende forhøjelse af EU-Udenrigstjenestens budget og stillingsfortegnelse i tillæg til indtægterne fra medlemsstaternes godtgørelser for at sikre en korrekt gennemførelse af ansvaret for at yde bistand og/eller beskyttelse til EU-borgere.

(40) Eftersom konsulære opgaver kan variere betydeligt og omfatte følsomme situationer såsom anholdelser, fængslinger, skader eller ofre for forbrydelser, er det nødvendigt at sikre, at de kompetente myndigheder i medlemsstaterne og de relevante EU-institutioner og -organer har adgang til og kan udveksle alle de oplysninger, herunder personoplysninger, der er nødvendige for at yde unionsborgere konsulær beskyttelse. I den forbindelse bør medlemsstaternes kompetente myndigheder – og, i det omfang de yder støtte, EU-institutionerne og -organerne – have ret til at behandle særlige kategorier af personoplysninger, hvis dette er strengt nødvendigt for at kunne yde den pågældende person konsulær beskyttelse. Dette bør omfatte helbredsoplysninger, som det kan være nødvendigt at behandle for at yde konsulær beskyttelse til en ikkerepræsenteret borger, der er kommet alvorligt til skade eller er blevet alvorligt syg. Personers ansigtsbilleder skal navnlig behandles i sager, hvor der skal udstedes et EU-nødpas. Ydelse af bistand til en ikkerepræsenteret borger, bl.a. hvis retskrav skal forsvares, kan også undtagelsesvis forudsætte behandling af personoplysninger, der afslører racemæssig eller etnisk oprindelse, politisk, religiøs eller filosofisk overbevisning, medlemskab af fagforening eller oplysninger om seksuel orientering. I visse tilfælde kan ydelse af konsulær bistand også betyde, at det er nødvendigt at behandle genetiske data, f.eks. hvis der skal ydes bistand i forbindelse med alvorlige ulykker, der kræver entydig identifikation af en person uden handleevne, eller i forbindelse med fastlæggelse af faderskab. Endelig vil konsulære sager i forbindelse med anholdelser eller fængslinger sandsynligvis kræve, at de kompetente myndigheder behandler personoplysninger vedrørende straffedomme og lovovertrædelser.

(40) Eftersom konsulære opgaver kan variere betydeligt og omfatte følsomme situationer såsom anholdelser, fængslinger, skader eller ofre for forbrydelser, er det nødvendigt at sikre, at de kompetente myndigheder i medlemsstaterne og de relevante EU-institutioner og -organer har adgang til og kan udveksle alle de oplysninger, herunder personoplysninger, der er nødvendige for at yde unionsborgere konsulær beskyttelse. I den forbindelse bør medlemsstaternes kompetente myndigheder – og, i det omfang de yder støtte, EU-institutionerne og -organerne – have ret til at behandle særlige kategorier af personoplysninger, *idet de træffer passende og særlige foranstaltninger til at beskytte de registreredes grundlæggende rettigheder og interesser*, hvis dette er strengt nødvendigt for at kunne yde den pågældende person konsulær beskyttelse. Dette bør omfatte helbredsoplysninger, som det kan være nødvendigt at behandle for at yde konsulær beskyttelse til en ikkerepræsenteret borger, der er kommet alvorligt til skade eller er blevet alvorligt syg. Personers ansigtsbilleder skal navnlig behandles i sager, hvor der skal udstedes et EU-nødpas. Ydelse af bistand til en ikkerepræsenteret borger, bl.a. hvis retskrav skal forsvares, kan også undtagelsesvis forudsætte behandling af personoplysninger, der afslører racemæssig eller etnisk oprindelse, politisk, religiøs eller filosofisk overbevisning, medlemskab af fagforening eller oplysninger om seksuel orientering. I visse tilfælde kan ydelse af konsulær bistand også betyde, at det er nødvendigt at behandle genetiske data, f.eks. hvis der skal ydes bistand i forbindelse med alvorlige ulykker, der kræver entydig identifikation af en person uden handleevne, eller i forbindelse med fastlæggelse af faderskab. Endelig vil konsulære sager i forbindelse med anholdelser eller fængslinger sandsynligvis kræve, at de kompetente myndigheder

behandler personoplysninger vedrørende straffedomme og lovovertrædelser.

Ændringsforslag 18
Forslag til direktiv
Betragtning 41

Kommissionens forslag

(41) Når medlemsstaternes kompetente myndigheder og EU-institutionerne og -organerne behandler sådanne særlige kategorier af personoplysninger, bør de sikre, at der træffes passende og særlige foranstaltninger til at beskytte de registreredes interesser. Dette bør om muligt omfatte kryptering af de pågældende personoplysninger og særlig tildeling af adgangsrettigheder til det personale, der har adgang til de specificerede typer af særlige kategorier af personoplysninger.

Ændringsforslag 19
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 6 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag

a) hvor vanskeligt er det for den pågældende borger at nå sikkert frem til eller at blive kontaktet af ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, hvor vedkommende er statsborger, inden for en rimelig frist, idet det tages i betragtning, hvilken hjælp der anmodes om, hvor meget den haster, samt hvilke midler, navnlig finansielle ressourcer, vedkommende råder over

Ændringsforslag 20
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 6 – stk. 2 – litra b

Ændringsforslag

(41) Når medlemsstaternes kompetente myndigheder og EU-institutionerne og -organerne behandler sådanne særlige kategorier af personoplysninger, bør de sikre, at der træffes passende og særlige foranstaltninger til at beskytte de registreredes interesser og **rettigheder**. Dette bør om muligt omfatte kryptering af de pågældende personoplysninger og særlig tildeling af adgangsrettigheder til det personale, der har adgang til de specificerede typer af særlige kategorier af personoplysninger.

Ændringsforslag

a) hvor vanskeligt er det for den pågældende borger at nå sikkert frem til eller at blive kontaktet af ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, hvor vedkommende er statsborger, inden for en rimelig frist, **i lyset af de konkrete omstændigheder**, idet det tages i betragtning, hvilken hjælp der anmodes om, hvor meget den haster, samt hvilke midler, navnlig finansielle ressourcer, vedkommende råder over

Kommissionens forslag

b) om ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, hvor den pågældende er statsborger, eventuelt er lukket, f.eks. hvis det ikke inden for en rimelig frist kan bekræftes, at ambassaden eller konsulatet fungerer og er tilgængeligt

Ændringsforslag 21

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 7 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag 22

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 11 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag

b) fremme udvekslingen af oplysninger mellem medlemsstaternes ambassader og konsulater

Ændringsforslag 23

Ændringsforslag

b) om ambassaden eller konsulatet for den medlemsstat, hvor den pågældende er statsborger, eventuelt er lukket, f.eks. hvis det ikke, ***i lyset af de konkrete omstændigheder for den pågældende***, inden for en rimelig frist kan bekræftes, at ambassaden eller konsulatet fungerer og er tilgængeligt

Ændringsforslag

4a. Når medlemsstaterne yder konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere, tager de hensyn til behovene hos sårbare enkeltpersoner, der risikerer at blive udsat for forskelsbehandling på ethvert grundlag omhandlet i chartrets artikel 21, nemlig køn, race, farve, etnisk eller social oprindelse, genetiske anlæg, sprog, religion eller tro, politiske eller andre anskuelser, tilhørsforhold til et nationalt mindretal, formueforhold, fødsel, handicap, alder eller seksuel orientering.

Ændringsforslag

b) fremme udvekslingen, ***sammen med EU-Udenrigstjenestens hovedkvarter***, af oplysninger mellem medlemsstaternes ambassader og konsulater

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 11 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag

c) fremme udvekslingen af oplysninger med lokale myndigheder, diplomatiske og konsulære myndigheder i tredjelande og internationale organisationer, hvis det er relevant

Ændringsforslag

c) fremme udvekslingen, **sammen med EU-Udenrigstjenestens hovedkvarter**, af oplysninger med lokale myndigheder, diplomatiske og konsulære myndigheder i tredjelande og internationale organisationer, hvis det er relevant

Ændringsforslag 24

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 11 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. EU-delegationerne hjælper medlemsstaterne med at yde konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere, jf. artikel 5, stk. 10, i afgørelse 2010/427/EU. En sådan støtte kan omfatte ydelse af særlige konsulære bistandsopgaver på medlemsstaternes anmodning og på deres vegne. Den bistående medlemsstat og den medlemsstat, hvor den pågældende person er statsborger, meddeler EU-delegationen alle relevante oplysninger i den pågældende sag.

Ændringsforslag

2. EU-delegationerne hjælper medlemsstaterne med at yde konsulær beskyttelse til ikkerepræsenterede borgere, jf. artikel 5, stk. 10, i afgørelse 2010/427/EU. En sådan støtte kan omfatte ydelse af særlige konsulære bistandsopgaver på medlemsstaternes anmodning og på deres vegne. Den bistående medlemsstat og den medlemsstat, hvor den pågældende person er statsborger, meddeler **straks** EU-delegationen alle relevante oplysninger i den pågældende sag.

Ændringsforslag 25

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 11 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a. EU-delegationerne og EU-Udenrigstjenesten tildeles de nødvendige supplerende finansielle og menneskelige ressourcer til dækning af

Ændringsforslag 26

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 12 – stk. 3

Kommissionens forslag

Medmindre medlemsstaternes myndigheder aftaler andet, varetages rollen som formand af en repræsentant for EU-delegationen. Hvis der ikke er nogen EU-delegation til stede, ledes møderne af en repræsentant for en medlemsstat.

Ændringsforslag

Formandskabet for disse møder varetages af en repræsentant for en medlemsstat, der handler i tæt samarbejde med EU-delegationen, eller af en repræsentant for EU-delegationen, hvis medlemsstaternes konsulære myndigheder udtrykkeligt er enige herom. Hvis der ikke er nogen EU-delegation til stede, ledes møderne af en repræsentant for en medlemsstat.

Ændringsforslag 27

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. I forbindelse med det lokale konsulære samarbejde, der er omhandlet i artikel 12, udarbejder og fastlægger medlemsstaterne og EU-Udenrigstjenesten en fælles konsulær beredskabsplan for hvert tredjeland. Den fælles konsulære beredskabsplan ajourføres årligt og omfatter:

Ændringsforslag

1. I forbindelse med det lokale konsulære samarbejde, der er omhandlet i artikel 12, udarbejder og fastlægger medlemsstaterne og EU-Udenrigstjenesten en fælles konsulær beredskabsplan for hvert tredjeland. Den fælles konsulære beredskabsplan ajourføres årligt *eller oftere, hvis ekstraordinære omstændigheder eller ustabile situationer kræver det*, og omfatter:

Ændringsforslag 28

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 – stk. 1 – litra a a (nyt)

aa) et estimat og en oversigt over den evakueringskapacitet, der er til rådighed

Ændringsforslag 29

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Hvis der er EU-delegationer til stede, koordinerer disse udarbejdelsen og fastlæggelsen af de fælles konsulære beredskabsplaner på grundlag af bidrag fra ambassaderne eller konsulaterne for de medlemsstater, der er repræsenteret i det pågældende tredjeland, og de konsulære myndigheder for de medlemsstater, der ikke er repræsenteret. De fælles konsulære beredskabsplaner stilles til rådighed for alle medlemsstater, EU-Udenrigstjenesten og Kommissionens tjenestegrene.

Ændringsforslag

2. Hvis der er EU-delegationer til stede, koordinerer disse udarbejdelsen og fastlæggelsen af de fælles konsulære beredskabsplaner på grundlag af bidrag fra ambassaderne eller konsulaterne for de medlemsstater, der er repræsenteret i det pågældende tredjeland, og de konsulære myndigheder for de medlemsstater, der ikke er repræsenteret. ***Dette kan om nødvendigt omfatte samarbejdet med tredjelande og internationale organisationer.*** De fælles konsulære beredskabsplaner stilles til rådighed for alle medlemsstater, EU-Udenrigstjenesten og Kommissionens tjenestegrene.

Ændringsforslag 30

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag

3a. Medlemsstaterne og EU-delegationerne samarbejder om indførelsen af systemer for tidlig varsling for at muliggøre rettidig opdagelse af potentielle kriser eller farer såsom naturkatastrofer, politisk uro eller sundhedskriser i det pågældende tredjeland. Disse systemer skal anvende dataanalyser, risikovurderinger og udveksling af efterretninger til at tilvejebringe tidlige indikatorer for nye

Ændringsforslag

*trusler og dermed øge effektiviteten af
kriseberedskabs- og indsatsindsatsen.*

Ændringsforslag 31
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 13 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Medlemsstaterne giver i overensstemmelse med national ret deres borgere mulighed for ved hjælp af passende midler at lade sig registrere hos de kompetente nationale myndigheder eller underrette disse om deres rejser til eller ophold i tredjelande.

Ændringsforslag

4. Medlemsstaterne ***træffer i overensstemmelse med national ret proaktive foranstaltninger for at sikre***, at deres borgere ved hjælp af passende midler ***lader sig registrere*** hos de kompetente nationale myndigheder eller ***underretter*** disse om deres rejser til eller ophold i tredjelande, ***navnlig når de pågældende tredjelande ikke anses som fuldstændigt sikre.***

Ændringsforslag 32
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 13 – stk. 5

Kommissionens forslag

5. Medlemsstaterne udveksler oplysninger om ændringer i deres rejsevejledning til borgerne på et tidligt tidspunkt, navnlig i forbindelse med krisesituationer, og bestræber sig på at sikre konsekvens i niveauet af rejsevejledning."

Ændringsforslag

5. Medlemsstaterne udveksler oplysninger om ændringer i deres rejsevejledning til borgerne på et tidligt tidspunkt, navnlig i forbindelse med krisesituationer, og bestræber sig på at sikre konsekvens i niveauet af rejsevejledning. ***Kommissionens tjenestegrene og EU-Udenrigstjenesten stiller de oplysninger om rejsevejledning, der er omhandlet i dette stykkes første afsnit, offentligt til rådighed på en måde, der sikrer sammenhæng i de offentliggjorte oplysninger. Medlemsstaterne bør altid underrette hinanden, hver gang de bliver bekendt med en øget sikkerhedsrisiko.***"

Ændringsforslag 33

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 13 – stk. 5 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

5b. EU-Udenrigstjenesten yder i tæt samarbejde med medlemsstaterne konsulær kriseberedskabs-, simulerings- og indsatsuddannelse til EU-tjenestemænd og til medlemsstaternes diplomatiske og konsulære personale for at forbedre deres evne til at håndtere krisituationer og yde bistand til EU-borgere i udlandet."

Ændringsforslag 34
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 13 a – stk. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1. I tilfælde af en krise arbejder Unionen og medlemsstaterne tæt sammen for at sikre effektiv bistand til ikkerepræsenterede borgere. De underretter om muligt hinanden hurtigt om, hvilken evakueringskapacitet der er til rådighed, herunder i tilfælde af operationer, hvor der anvendes militære aktiver.

1. I tilfælde af en krise arbejder Unionen og medlemsstaterne **omgående og tæt** sammen for at sikre effektiv bistand til ikkerepræsenterede borgere. De underretter **uden unødigt forsinkelse** hinanden om, hvilken evakueringskapacitet der er til rådighed, herunder i tilfælde af operationer, hvor der anvendes militære aktiver.

Ændringsforslag 35
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 13a – stk. 4

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4. Når medlemsstaterne yder bistand, kan de, hvis det er relevant, søge støtte fra EU-instrumenter, f.eks. EU-Udenrigstjenestens krisestyringsstrukturer og kriseberedskabscenter, og fra Katastrofeberedskabskoordinationscentret,

4. Når medlemsstaterne yder bistand, kan de modtage støtte fra EU-instrumenter såsom EU-Udenrigstjenestens krisestyringsstrukturer og dens kriseresponscenter. **Medlemsstaterne kan også inddrage det**

som blev oprettet ved artikel 7 i afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme."

Katastrofeberedskabskoordinationscenter, som blev oprettet ved artikel 7 i afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme, *og, hvis det er relevant, EU-missioner og -operationer inden for rammerne af den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik og EU-kapaciteten til hurtig deployering som omhandlet i det strategiske kompas for sikkerhed og forsvar."*

Ændringsforslag 36

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13b – stk. 1

Kommissionens forslag

Mindst én gang om året meddeler medlemsstaterne Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik følgende oplysninger:

Ændringsforslag

Mindst *hver sjette måned* meddeler medlemsstaterne Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik følgende oplysninger:

Ændringsforslag 37

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13b – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Medlemsstaterne, Kommissionens tjenestegrene og EU-Udenrigstjenesten stiller de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1, litra a), b) og c), offentligt til rådighed på en måde, der sikrer sammenhæng i de offentliggjorte oplysninger.

Ændringsforslag

2. Medlemsstaterne, Kommissionens tjenestegrene og EU-Udenrigstjenesten stiller de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1, litra a), b), c) *og d)*, offentligt til rådighed på en måde, der sikrer sammenhæng i de offentliggjorte oplysninger.

Ændringsforslag 38

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 13c – stk. 1 – litra -a (nyt)

-a) udvikling af automatiske meddelelssystemer såsom SMS-systemer via telefonnet for at give deres borgere de vigtigste oplysninger for så vidt angår retten til konsulær beskyttelse og relevante kontaktoplysninger ved ankomsten til et tredjeland samt varslingsmeddelelser i krisesituationer.

Ændringsforslag 39

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 14 – stk. 6

Kommissionens forslag

6. Kommissionen kan vedtage gennemførelsesretsakter om standardformularer, der skal anvendes til tilbagebetalingsforpligtelsen, jf. stk. 2, og til godtgørelsen af omkostninger fra den medlemsstat, hvor den ikkerepræsenterede borger er statsborger, jf. stk. 3. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 15a, stk. 2.

Ændringsforslag

6. Kommissionen kan vedtage gennemførelsesretsakter om standardformularer, som er **tilgængelige på alle medlemsstaternes sprog**, der skal anvendes til tilbagebetalingsforpligtelsen, jf. stk. 2, og til godtgørelsen af omkostninger fra den medlemsstat, hvor den ikkerepræsenterede borger er statsborger, jf. stk. 3. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 15a, stk. 2.

Ændringsforslag 40

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 9

Direktiv (EU) 2015/637

Artikel 16 a – stk. 1 – litra f a (nyt)

Kommissionens forslag

6. Kommissionen kan vedtage gennemførelsesretsakter om standardformularer, der skal anvendes til tilbagebetalingsforpligtelsen, jf. stk. 2, og til godtgørelsen af omkostninger fra den medlemsstat, hvor den ikkerepræsenterede borger er statsborger, jf. stk. 3. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 15a, stk. 2.

Ændringsforslag

fa) sikre overholdelsen af bestemmelserne i artikel 13, stk. 4, vedrørende registrering af og underretning om borgeres rejser til eller ophold i tredjelande, sådan som der anmodes om i udtalelsen fra Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse, og give oplysninger og

varslingsmeddelelser som omhandlet i artikel 13c, stk. 1, litra a).

Ændringsforslag 41
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 9
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 16 a – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Personoplysninger, der behandles i henhold til stk. 1 og 2, begrænses til, hvad der er nødvendigt for at udføre de deri anførte opgaver såsom at identificere den person, der har brug for konsulær beskyttelse, og kortlægge omstændighederne i den konsulære sag.

Ændringsforslag 42
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 9
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 16a – stk. 5

Kommissionens forslag

5. Medlemsstaternes kompetente myndigheder og EU-institutionerne og -organerne må kun behandle personoplysninger, der viser racemæssig eller etnisk oprindelse, politisk, religiøs eller filosofisk overbevisning, medlemskab af fagforening, genetiske data og biometriske data med henblik på at identificere en fysisk person, samt oplysninger om helbred, seksuelle forhold eller seksuel orientering eller personoplysninger om straffedomme og lovovertrædelser vedrørende en person, der har brug for konsulær beskyttelse, hvis det er strengt nødvendigt for at kunne udføre de opgaver, der er omhandlet i artikel 9, 10, 11 og 13a, i forbindelse med denne person.

Ændringsforslag

4. Personoplysninger, der behandles i henhold til stk. 1 og 2, begrænses til, hvad der er strengt nødvendigt for at udføre de deri anførte opgaver såsom at identificere den person, der har brug for konsulær beskyttelse, og kortlægge omstændighederne i den konsulære sag.

Ændringsforslag

5. Medlemsstaternes kompetente myndigheder og EU-institutionerne og -organerne må kun behandle personoplysninger, ***idet de træffer passende og særlige foranstaltninger til at beskytte de registreredes grundlæggende rettigheder og interesser, når sådanne oplysninger*** viser racemæssig eller etnisk oprindelse, politisk, religiøs eller filosofisk overbevisning, medlemskab af fagforening, genetiske data og biometriske data med henblik på at identificere en fysisk person, samt oplysninger om helbred, seksuelle forhold eller seksuel orientering eller personoplysninger om straffedomme og lovovertrædelser vedrørende en person, der har brug for konsulær beskyttelse, hvis det er strengt nødvendigt for at kunne udføre de opgaver, der er omhandlet i artikel 9, 10, 11 og 13a, i forbindelse med denne person.

Ændringsforslag 43
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 9
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 16a – stk. 6

Kommissionens forslag

6. Når medlemsstaternes kompetente myndigheder og EU-institutionerne og -organerne behandler de personoplysninger, der er omhandlet i stk. 5, sikrer de, at der træffes passende og særlige foranstaltninger til at beskytte de registreredes interesser. De indfører også interne politikker og træffer de nødvendige tekniske og organisatoriske foranstaltninger til at forhindre uautoriseret adgang til og videregivelse af sådanne personoplysninger.

Ændringsforslag 44
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 9
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 16a – stk. 7 – stk. 2

Kommissionens forslag

Med henblik på dette direktiv overdrager EU-institutioner og -organer kun personoplysninger til et tredjeland eller en international organisation, hvis det er nødvendigt for at kunne udføre de opgaver, der er omhandlet i artikel 10, stk. 1, og artikel 11 og 13a, og i overensstemmelse med kapitel V i forordning (EU) 2018/1725.

Ændringsforslag 45
Forslag til direktiv

PE759.050v02-00

Ændringsforslag

6. Når medlemsstaternes kompetente myndigheder og EU-institutionerne og -organerne behandler de personoplysninger, der er omhandlet i stk. 5, sikrer de, at der træffes passende og særlige foranstaltninger til at beskytte de registreredes interesser **og rettigheder**. De indfører også interne politikker og træffer de nødvendige tekniske og organisatoriske foranstaltninger til at forhindre uautoriseret adgang til og videregivelse af sådanne personoplysninger. **Adgangsrettigheder til de personoplysninger, der er omhandlet i stk. 5, gives kun til autoriseret personale.**

Ændringsforslag

Med henblik på dette direktiv overdrager EU-institutioner og -organer kun personoplysninger til et tredjeland eller en international organisation, hvis det er nødvendigt for at kunne udføre de opgaver, der er omhandlet i artikel 10, stk. 1, og artikel 11 og 13a, og i overensstemmelse med kapitel V i forordning (EU) 2018/1725. **Personoplysninger, der er omhandlet i stk. 5, udelukkes fra en sådan overdragelse, medmindre der er indhentet et udtrykkeligt forudgående samtykke fra den registrerede unionsborger.**

76/83

RR\1301561DA.docx

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 9
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 16b – stk. 1

Kommissionens forslag

Medlemsstaterne sikrer, at ikkerepræsenterede borgere har adgang til effektive retsmidler i henhold til national ret i tilfælde af, at deres rettigheder i henhold til dette direktiv krænkes.

Ændringsforslag 46
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 10
Direktiv (EU) 2015/637
Artikel 19 – stk. 3

Kommissionens forslag

"3. Tidligst [otte år efter fristen for gennemførelsen af dette ændringsdirektiv] foretager Kommissionen en evaluering af dette direktiv og forelægger Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om de vigtigste resultater.

Ændringsforslag

Medlemsstaterne sikrer, at ikkerepræsenterede borgere har **effektiv adgang til** klagemekanismer **og retsmidler** i henhold til national ret i tilfælde af, at deres rettigheder i henhold til dette direktiv krænkes.

Ændringsforslag

"3. Senest [**fire** år efter fristen for gennemførelsen af dette ændringsdirektiv] **og derefter hvert fjerde år** foretager Kommissionen en evaluering af gennemførelsen **og anvendelsen af** dette direktiv og forelægger Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om de vigtigste resultater, **herunder eventuelle tilsidesættelser af de rettigheder, der følger i medfør af dette direktiv.**

**BILAG: ENHEDER ELLER PERSONER
SOM ORDFØREREN FOR UDTALELSEN HAR MODTAGET INPUT FRA**

Ordføreren erklærer på eget ansvar ikke at have modtaget input fra nogen enhed eller person, der skal nævnes i dette bilag i henhold til artikel 8 i bilag I til forretningsordenen.

PROCEDURE I RÅDGIVENDE UDVALG

Titel	Foranstaltninger for at lette konsulær beskyttelse af ikkerepræsenterede unionsborgere i tredjelande
Referencer	COM(2023)0930 – C9-0015/2024 – 2023/0441(CNS)
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	LIBE 14.3.2024
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	JURI 14.3.2024
Ordfører for udtalelse Dato for valg	Gilles Lebreton 13.2.2024
Behandling i udvalg	19.3.2024
Dato for vedtagelse	8.4.2024
Resultat af den endelige afstemning	+: 10 –: 0 0: 3
Til stede ved den endelige afstemning – medlemmer	Gilles Lebreton, Maria-Manuel Leitão-Marques, Karen Melchior, Sabrina Pignedoli, Adrián Vázquez Lázara, Axel Voss, Marion Walsmann, Javier Zarzalejos
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere	Patrick Breyer, Daniel Buda, Pascal Durand, Emil Radev, Nacho Sánchez Amor

ENDELIG AFSTEMNING VED NAVNEOPRÅB I RÅDGIVENDE UDVALG

10	+
ID	Gilles Lebreton
NI	Sabrina Pignedoli
PPE	Daniel Buda, Emil Radev, Axel Voss, Marion Walsmann, Javier Zarzalejos
Renew	Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara
Vert/ALE	Patrick Breyer

0	-

3	0
S&D	Pascal Durand, Maria-Manuel Leitão-Marques, Nacho Sánchez Amor

Tegnforklaring:

+ : for

- : imod

0 : hverken/eller

BILAG: ENHEDER ELLER PERSONER, SOM ORDFØREREN HAR MODTAGET INPUT FRA

I henhold til artikel 8 i bilag I til forretningsordenen erklærer ordføreren at have modtaget input fra følgende enheder eller personer som led i udarbejdelsen af betænkningen, inden vedtagelsen i udvalget:

Enhed og/eller person
European External Action Service
European Commission

Ordføreren har udarbejdet ovenstående liste på eget ansvar.

PROCEDURE I KORRESPONDERENDE UDVALG

Titel	Foranstaltninger for at lette konsulær beskyttelse af ikkerepræsenterede unionsborgere i tredjelande		
Referencer	COM(2023)0930 – C9-0015/2024 – 2023/0441(CNS)		
Dato for høring af EP	26.1.2024		
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	LIBE 14.3.2024		
Rådgivende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	AFET 14.3.2024	DEVE 14.3.2024	JURI 14.3.2024
Ingen udtalelse Dato for afgørelse	DEVE 19.3.2024		
Ordførere Dato for valg	Loránt Vincze 31.1.2024		
Behandling i udvalg	18.3.2024		
Dato for vedtagelse	18.4.2024		
Resultat af den endelige afstemning	+: -: 0:	37 5 0	
Til stede ved den endelige afstemning – medlemmer	Malik Azmani, Pietro Bartolo, Vasco BECKER-WEINBERG, Theresa Bielowski, Vladimír Bilčík, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patrick Breyer, Annika Bruna, Clare Daly, Ana Miguel DOS SANTOS, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Nicolaus Fest, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Marina Kaljurand, Assita Kanko, Fabienne Keller, Łukasz Kohut, Moritz Körner, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Erik Marquardt, Javier Moreno Sánchez, Maite Pagazaurtundúa, Birgit Sippel, Sara Skytvedal, Tineke Strik, Tomas Tobé, Jana Toom, Milan Uhrík, Javier Zarzalejos		
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere	Gwendoline Delbos-Corfield, Philippe Olivier, Miguel Urbán Crespo, Tom Vandenkendelaere		
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere (forretningsordenens art. 209, stk. 7)	Jakop G. Dalunde, Włodzimierz Karpiński, Marian-Jean Marinescu, Alin Mituța, Thomas Rudner, Laurence Sailliet		
Dato for indgivelse	19.4.2024		

ENDELIG AFSTEMNING VED NAVNEOPRÅB I KORRESPONDERENDE UDVALG

37	+
ECR	Assita Kanko
PPE	Vasco BECKER-WEINBERG, Vladimír Bilčík, Karolin Braunsberger-Reinhold, Ana Miguel DOS SANTOS, Włodzimierz Karpiński, Jeroen Lenaers, Marian-Jean Marinescu, Laurence Sailliet, Sara Skyttedal, Tomas Tobé, Tom Vandenkendelaere, Javier Zarzalejos
Renew	Malik Azmani, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Sophia in 't Veld, Moritz Körner, Alin Mituța, Maite Pagazaurtundúa, Jana Toom
S&D	Pietro Bartolo, Theresa Bielowski, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Marina Kaljurand, Łukasz Kohut, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, Thomas Rudner, Birgit Sippel
The Left	Clare Daly, Miguel Urbán Crespo
Verts/ALE	Patrick Breyer, Jakop G. Dalunde, Gwendoline Delbos-Corfield, Erik Marquardt, Tineke Strik

5	-
ID	Annika Bruna, Nicolaus Fest, Philippe Olivier
NI	Milan Uhrík
Renew	Fabienne Keller

0	0

Stemmerettelser og -intentioner	
+	Fabienne Keller
-	
0	

Tegnforklaring:

+ : for

- : imod

0 : hverken/eller